

TRANSLATED & EDITED BY  
LENNY PEDERSEN

# Путь Киновари F.A.R.+C.



Существуют различные Пути к достижению **Magnum Opus** — Великой Работы алхимии по созданию легендарного Философского Камня — и хотя Сухой Путь Сурьмы и Влажный Путь Ацетатов привлекли наибольшее внимание за последние несколько веков в западной алхимической традиции, Путь, обычно известный как Путь киновари, сегодня неуклонно приближается к тому, чтобы стать таким же известным, как два «классических»

Во многом это связано с довольно обширным корпусом литературных учений, а также с убедительными документами об этом методе и его успехе, которые стали доступны широкому алхимическому сообществу с 1960-х годов благодаря французскому розенкрейцерскому ордену Старшие братья Розы и Креста. *Путь Киновари FAR+C* является еще одним литературным вкладом в этот удивительный Путь к Философскому Камню, но в то время как классические трактаты о нем передают его учения в традиционной манере Королевского Искусства, посредством символизма и аллегории, чтобы заставить человека работать на информацию, настоящий текст обнажает оперативную схему этого Священного Труда.

Взгляд на практическое выполнение и лежащую в основе механику Путь Киновари, которую представляет эта книга, делает ее бесценным дополнением к библиотеке любого алхимика, заинтересованного в следовании именно этому Пути к Красному камню.

Переводчик, **Ленни Педерсен**, датский алхимик, посвятивший более двух десятилетий этому древнему и благородному Искусству и Науке, более половины из которых были посвящены Пути киновари FAR+C. Он также страстно изучал, начиная с двадцати с небольшим лет, алхимические учения LPN/PON, написанные покойным Жаном Дюбюи, а г-н Педерсен, кроме того, является посвященным различных оккультных орденов.

На данный момент он перевел и отредактировал следующие книги о Пути киновари:

- *Вся великая работа сфотографирована* (составлено и аннотировано Роджером Каро)
- *Алхимическая пляеда* (составлено и написано в соавторстве с Роджером Каро)
- *Алхимический словарь Философии* (автор Камала-Джнана)

**ЛЯПИС**

ПУБЛИКАЦИЯ



Publisher of Alchemical Works

573-1194 Osaka-fu, Hirakata-shi,  
Nakamiya Kitamachi 1, Nakamiya Daiwa Danchi 36-503  
Japan

[www.hermeticcenterprises.com](http://www.hermeticcenterprises.com)



ПУТЬ КИНОВАРИ F.A.R.+C.

ПЕРЕВОД И РЕДАКТИРОВАНИЕ  
ЛЕННИ ПЕДЕРСЕН

# Путь Киновари FAR+C.



ПУБЛИКАЦИИ ЛАПИС

1-е издание, 2016 г.

Copyright © 2016 Лазурит Публикации

Английский перевод Copyright © 2016 Lenny Pedersen and Lapis Publications. Все права защищены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена или передана в любой форме и любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись или любую систему хранения и поиска информации, без письменного разрешения издателя.

Алхимические эмблемы на заднем плане суперобложки — это фигуры III и XV из трактата Лэмбспринга «*De Lapide Philosophico Triga Chemicum*», конец 16 века.

Центральное изображение на лицевой стороне суперобложки и на титульном листе — один из символов Ордена Розенкрейцеров, FAR+C.

Центральная фигура орнамента заголовка главы является одним из наиболее часто используемых алхимических символов или глифов для обозначения киновари.

### **Данные каталогизации публикаций издателя**

Педерсен, Ленни, 1980-.

Via Cinnabaris FAR+C. я Переведено и отредактировано Ленни Педерсеном. 1-й выпуск п. см.

Включает библиографические ссылки.

ISBN 978-4-9906636-3-6

1. Оккультизм. 2. Западный эзотеризм. 3. Алхимия.

И. Педерсен, Ленни, 1980-. II. Заголовок.

Lapis Publications является подразделением Hermetic Science Enterprises.



# Оглавление



Благодарности .....	9
Предисловие переводчика .....	13
Введение .....	29

## ЧАСТЬ 1

### *Инструкции по эксплуатации*

Отправная точка .....	35
Мокрый путь .....	43
Сухой путь .....	61



## ЧАСТЬ II

### *Механика Magnit Opus*

От Точки к Полой Вселенной .....	71
Пути: мокрый и сухой .....	77
И Жреческий путь .....	85
От Тела Плоти к Телу Славы .....	87
Соответствие между 7 фазами посвящения и 7 чакрами .....	91
Solve et Coagula: пробуждение и развитие энергий .....	95
Каковы причины секретности? .....	99
Механика жреческого пути .....	103
О богах, титанах и людях .....	105

## ЧАСТЬ III

### *Примечания и оригинальные иллюстрации*

Примечания .....	113
Оригинальные иллюстрации .....	117
Эпилог переводчика .....	127

Библиография ..... 131

О переводчике ..... 133

# Благодарности



**Р**Пожалуйста, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить мою искреннюю признательность и благодарность семье, друзьям и другим людям, имеющим важное значение в моей жизни, а также имеющим отношение к публикации настоящей работы.

Во-первых, моя семья дома в Дании и Швеции, с которыми я навсегда благословлен; всегда показывает мне любовь и поддержку во всем, что я делаю. Несмотря на мой выбор переехать на другую сторону планеты и, таким образом, вести жизнь, в которой мы проводим слишком мало времени друг с другом, ты все равно поддерживал меня в моих решениях. Знай, что это понимание, которое ты проявляешь ко мне как к личности, и к моим мечтам о собственной жизни есть нечто самое дорогое для меня, и что я храню глубоко в своем сердце и буду хранить до конца своего существования.

Как всегда, я хотел бы поблагодарить моих дорогих друзей Майкла Грэнсо и Джеймса Коллинза за их постоянную поддержку Hermetic Science Enterprises и работу, которую я делаю. Вы продолжаете чтить меня своей дружбой, а также своей поддержкой и энтузиазмом, и именно такие люди, как вы, заставляют меня продолжать работать изо всех сил в издательском бизнесе и предоставлять оккультному/эзотерическому сообществу то, что я смиренно считаю одним из лучших материалов для изучения и практики в своих областях. Вы оба всегда первыми проявляете интерес к моим предстоящим издательским проектам, и вы также продолжаете быть одними из первых, кто покупает копии всякий раз, когда выходит новое название. Я бесконечно благодарен за ту поддержку и братскую любовь, которые я имел честь получить от вас.

Моему другу и образцу алхимика Патрису Малезу, к которому я испытываю огромное уважение и восхищение. Удивительный алхимик, добрая и щедрая душа, который всегда готов поделиться своими знаниями и своим опытом, а также протянуть руку помощи, когда особенно сложные французские пассажи доставляют мне неприятности. Спасибо, Патрис! У тебя все еще есть эта бутылка вина, когда я зайду к тебе в закоулки.

Моим Братьям розенкрейцеров и традиции Золотой Зари, а также моим алхимикам Frater & Soror всегда с большой любовью и уважением. Я молюсь, чтобы мой скромный литературный труд смог помочь вам в ваших личных исследованиях и практике Божественных наук и, таким образом, имел для вас некоторую ценность, независимо от того, какой конкретный Путь вы могли бы выбрать. Пусть то, что вы ищете на своем Пути, находится в пределах вашей досягаемости.

Братьям и Сестрам Ордена Розенкрейцеров, F.A.R.+C. которые прошли раньше нас. Моя самая сердечная благодарность за то, что поделились удивительными алхимическими учениями Ордена с внешним миром. Если бы решение сделать это никогда не было принято, алхимическое сообщество, более того, человечество в целом было бы от этого намного беднее. И в традиции учений Пути Киновари этого Розенкрейцерского Братства, большая признательность и уважение тем, кто последовал за ними с дальнейшими работами на эту тему,

которые помогли остальным в том, что они не смогли расшифровать самостоятельно. Им всем мы многим обязаны за то, что они поделились тем, что теперь доступно в этом методе Magnum Opus, и мы в вечном долгу перед ними, как и перед любыми алхимиками, которые пришли до нас и любезно поделились своим опытом, чтобы дать следующему поколению шанс продолжать доброе дело, над которым они трудились.

На этой ноте, наконец, безымянный автор настоящей работы. Этот трактат представляет собой наиболее поучительное чтение, которое особенно проливает свет на некоторые очень познавательные моменты теории и механики этого Пути к Камню Мудрецов, а также на духовный аспект его создания в лаборатории. Я лично многому научился из него, когда впервые столкнулся с ним много лет назад и провел много времени, изучая его страницы наряду с классической литературой FAR+C., и я уверен, что другие испытают то же самое. Кто бы ни написал этот трактат, да пребудет с вами мир на каком бы плане вы ни жили, и пусть вы всегда будете знать мою огромную благодарность, а также благодарность многих других за ваш вклад не только в Путь Киновари Старших Братьев Розы+Креста, но и Королевское Искусство в целом.

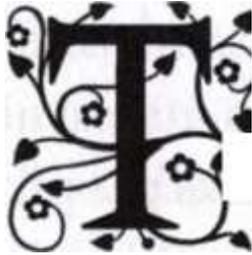
Ленни Педерсен



# Предисловие переводчика



## Документ

 Книга, которую вы сейчас держите в руках, является первым официальным переводом оригинального французского документа; самая первая его публикация, впрочем. Дело в том, что документ, из которого вышла настоящая работа, представляет собой довольно малоизвестный частный документ, не имеющий ни автора, ни года написания, который читается как собрание личных заметок, а не как текст, предназначенный для публичного распространения, — в лучшем случае трактат, которым поделились с несколькими избранными, которые уже практиковали Путь Киновари FAR+C.

В течение нескольких лет оригинальный французский документ циркулировал среди небольшой группы алхимиков, изучающих и практикующих Путь киновари, проводимый и преподаваемый Орденом Розенкрейцеров, Freres Aines de la Rosc+Croix, переданный его Посвященным в виде прямых инструкций в руки Адептов Алхимического Храма Аджунты, а также официальные трактаты Ордена, написанные теми же самыми алхимиками. Упомянутые трактаты в конечном итоге были переданы внешнему миру через их последующую публикацию последним Великим Магистром Ордена Роджером Каро (1911–1992). Хотя многочисленные названия, опубликованные этим розенкрейцерским братством, представляют читателю все, что необходимо знать, чтобы не только понять киноварный путь, но и иметь возможность практиковать его, все они были написаны в манере, чтящей алхимическую традицию и трактаты древности, использующие загадочные фразы, игру слов и отсылки от одного предмета к другому, превращая изучение которых в настоящую головоломку, которую нужно собрать воедино.

Хотя различные алхимики на протяжении многих лет усердно изучали эти

писания и тем самым успешно применяли учения FAR+C. к достижению Magnum Opus, многие рассматривали Via Cinnabaris, как его часто латинизируют, как потенциально легкий и быстрый Путь к Философскому Камню из-за его прекрасной простоты, и поэтому позволили нетерпению и отсутствию надлежащего изучения оградить от истинного понимания этого метода к легендарному Красному Порошку Проекции, и поэтому неизбежно терпели неудачу в его приобретении.

Поэтому многие сбились с пути и пришли к печальному выводу (как люди имеют привычку поступать, когда не получают того, что ищут), что этот Путь Красного Дракона, как его называют некоторые, не является подлинным методом Великой Работы, вместо того, чтобы рассматривать личные ошибки как правдоподобную причину своей неудачи. Чаще всего неуспех отдельных людей в различных работах по алхимии происходит не из-за неправильных методов или неточной информации, а скорее из-за непонимания учений, неправильного толкования материала, представленного в трудах других алхимиков и общее отсутствие тех жизненно важных знаний и опыта, которые привели бы человека к пониманию того, что нужно понять, и к тому, что нужно открыть.

Хотя достаточные алхимические знания, опыт и понимание позволят решить пресловутую головоломку и проработать все механические детали с помощью официальных документов Старших Братьев Розы и Креста, еще одно решение проблем неспособности сделать это был бы поиск учителя, от которого можно было бы получить устные наставления по Пути, — кого-то, кто был бы адептом Ордена или, по крайней мере, личным учеником адепта. Это, очевидно, было бы предпочтительным выбором для большинства людей, поскольку это позволило бы обойти весь элемент необходимости «открывать секрет» самостоятельно (это, однако, никоим образом не является синонимом отсутствия необходимости думать самостоятельно <sup>1</sup>), будучи лично под руководством того, кто знал.

Сегодня найти такого учителя – непростая задача, так как осталось не так много бывших членов этого Розенкрейцерского Братства; и из-за высокого уровня секретности, которую они соблюдают, большинство из них очень умалчивают о своей причастности к Ордену и обычно держатся особняком. А другие просто не заинтересованы в учениках, а скорее сосредоточатся на своей личной алхимической работе.

1 По сути, один из способов, которыми алхимики Храма Аджунта в FAR+S. Посвященных в Магистериум обучали, заставляя их изучать официальные трактаты, написанные Адептами, а затем отвечать на ряд вопросов для каждой Степени, чтобы доказать свое понимание учений. Всякий раз, когда давались неправильные или неконкретные ответы, вместо того, чтобы просто давать Посвященным правильные или полные ответы, им давали подсказки и идеи для дальнейшего поиска, пока они сами не могли дать полностью удовлетворительные ответы.

Таким образом, в алхимическом сообществе в течение достаточно долгого времени раздавался призыв, по крайней мере, о литературе, которая была бы несколько более «осязаемой» с точки зрения практики *Via Cinnabaris*. Таким образом, открытие настоящего документа было встречено с распростертыми объятиями и быстро стало для многих настоящим ключом к воплощению киноварного метода создания *Lapis Philosophorum*.

Принимая во внимание, что публикации FAR+S. завуалированно говорят о деталях работы, требуя, таким образом, тщательного ее изучения в сочетании с, как сказано выше, большим алхимическим опытом, чтобы расшифровать действующую процедуру. На 20 страницах были даны пошаговые инструкции по прохождению Пути киновари, без метафорического языка, загадочных формулировок и необходимости разгадывать головоломки. Все было изложено простым языком и даже сопровождалось очень интересной частью, касающейся механики *Magnum Opus*, самого Философского камня, а также трансмутации с точки зрения физики, квантовой механики и тонкого тела человека.

Однако, в то время как настоящая работа открыто давала указания о том, как пройти Путь Красного Дракона, как упоминалось ранее, она принимает форму того, что кажется личными заметками алхимика, или, самое большее, некоторыми заметками, представляющими схему оперативных процедур, предназначенные для других, уже «инициированных» на Путь киновари. Хорошее сравнение было бы с Орденом Золотой Зари<sup>2</sup> и его официальными документами, переданными его Посвященным. Например, в документе, посвященном Малому Ритуалу Пентаграммы (часто обозначаемому аббревиатурой LRP), метод изложен в пошаговой форме, с описанием всего от начала до конца. Тем не менее, любой, кто близко знаком с фактическим выполнением операций, таких как Малый Ритуал Изгнания/Призыва Пентаграммы, знает об огромном количестве деталей, не включенных в официальный документ Ордена. Тем не менее, для человека, который был

---

2 Для тех, кто незнаком с этим эзотерическим Братством, Орден Золотой Зари, также обычно называемый Герметическим Орденом Золотой Зари, был тайным обществом, основанным в 1887/1888 году тремя английскими масонами и розенкрейцерами; Орден, посвященный практическому изучению оккультных наук с упором на церемониальную магию. Золотая Заря была одной из *самых* влиятельных из всех оккультных групп, и ее учения о магии, каббале, Таро, гадании и множестве других предметов пронизывают сегодня эзотерическое сообщество.

обучен выполнению LRP — как механика вибрации Слов Силы должна быть включена вместе с надлежащей визуализацией, а также правильными физическими действиями начертания пентаграмм и круга, соединяющего их и т. д. — указания, данные в документе Ордена, достаточно ясны и им легко следовать. Но для того, кто не обучен деталям операции, документ может быть ясным в своих словах, но неполным в своих инструкциях.

Именно так следует рассматривать данную работу. Она предоставит читателю оперативные процедуры — если таковые еще ускользали от него, несмотря на то, что он, естественно, посвятил много времени кропотливому изучению словаря Камала-Джняны и двух других Ключей, составленных Роджером Каро, — но не будет подробно останавливаться на различных областях, которые необходимо понимать более подробно, чтобы избежать ошибок в Работе. В качестве примера можно привести более интимные аспекты изготовления Философской Соли (что, хотя и изложено в этом тексте в очень ясной, но общей форме, является гораздо более сложным делом, чем показано здесь). Есть также вопросы, связанные с осторожностью, с которой алхимик должен обращаться с флягой, почему это важно, а также когда это имеет место. Более того, внутреннее знание того, что происходит на различных стадиях, и то, как человек осознает, все ли в порядке или все потеряно, также не рассматривается более подробно в книге, которая находится перед вами.

Есть и другие вопросы, такие как вопрос количества с точки зрения *Materia Prima* и Философской соли; а что касается последнего, то, кроме того, важно различное применение Соли, полученное посредством двух разных действий на этом Пути. Все это, равно как и вышеизложенное, не рассматривается в настоящем трактате, что, хотя и не указывает на то, что автор ничего об этом не знал, тем не менее дает твердую поддержку уверенности в том, что этот документ действительно представляет собой набор примечания к этой Работе, а не отдельное «руководство» по практическому выполнению Пути Красного Дракона.

Теперь некоторые могут задаться вопросом, в чем же цель этого трактата — служить не полным «учебником», а лишь частичным; что в нем хорошего, если, несмотря на то, что он дает более прямые учения, не скрытые за завесой алхимической аллегии, загадочных формулировок и терминологии, он не снабжает алхимика всем необходимым для выполнения этой Работы в

лаборатории? Что ж, когда все сказано и сделано, настоящий текст по-прежнему дает четкие общие указания о том, как проводить *Via Cinnabaris*, который, в сочетании с подробным изучением «*Словаря алхимической философии Камала-Джняна*» и «*Алхимической плеяды*» Роджера Каро, «*Алхимические согласования*» и «*Вся великая работа сфотографирована*»<sup>3</sup>, может привести алхимика к, наконец, достижению успеха, которого он так жаждет, — легендарного Камня Мудрости — при условии, конечно, что он достаточно трансмутировал себя, чтобы быть в состоянии выполнять работы такого высокого уровня вибрации, конечно.

Этот краткий трактат поможет направить в правильном направлении алхимика, которому не к кому обратиться за ответами на Пути киновари FAR+C. и кто все еще не знает, как выполнить этот конкретный Путь Магистериума. Но остерегайтесь, что вы не придерживаетесь исключительно этого текста, но подкрепляете его классическими сочинениями алхимиков храма Аджунта; поскольку все, что не дано в первом, можно найти во втором, а то, что недостаточно разработано в настоящей работе, представлено во всех подробностях в документах FAR+C Адепты. Позволив этому маленькому тому показать вам общую операционную процедуру, многие части головоломки, найденные в трудах Ордена, встанут на свои места, и это даст вам огромный скачок в правильном направлении. Таким образом, теперь вам будет намного проще разместить все остальное там, где и как это необходимо. Поэтому не стоит недооценивать значение этого документа или официальных документов Братства розенкрейцеров. Книга, которую вы держите в руках, остается настоящим сокровищем для любого алхимика, интересующегося Путем киновари, который изучается, практикуется и преподается Орденом розенкрейцеров FAR+C.

---

<sup>3</sup> Все они (за исключением *Alchemical Concordances*, но это изменится в ближайшем будущем) доступны на английском языке в Lapis Publications. Дополнительные сведения см. в библиографии.

Это было причиной моего решения в конце концов опубликовать и этот текст, который в противном случае держался в секрете от многих алхимиков, увлеченных этим Путем, включая меня. Изначально я хотел отложить его до публикации, по крайней мере, так называемых «Трех ключей» вместе с «*Вся великая работа сфотографирована*», чтобы люди сначала изучили исходный материал и, таким образом, должным образом изучили этот Путь к Камню. Но после того, как несколько человек, которые знали, что у меня есть этот документ и что я перевел его на английский язык несколько лет назад, спросили о его публикации, я, наконец, решил опубликовать его сейчас, несмотря на то, что *Алхимические соглашения FAR+C* еще не сданы в печать.

Настоящая работа была когда-то ненадолго доступна в простом формате в мягкой обложке (под псевдонимом Frater T.P.S., поскольку я не хотел, чтобы мое настоящее имя было наклеено на книгу, которую я еще даже не решил, собираюсь ли я вообще публиковать — и потому не «доработано» до печатного издания. О ужас!). Это был мой первоначальный перевод, но он не подвергся достаточному редактированию, надлежащему дизайну макета или необходимым корректировкам иллюстраций, что во многом противоречит моему придирчивому характеру редактора и серьезного любителя книг. Но, увы, я обещал сделать его доступным для нескольких человек, и поэтому на короткое время это было соблюдено, после чего я приступил к его удалению, и с тех пор он не печатался.

Теперь, после тщательного пересмотра с момента первоначального перевода (с несколькими корректировками и исправлениями), надлежащего редактирования и разработки макета — и после нескольких запросов на его публикацию — «*Путь Киновари*» *FAR+C* наконец был выпущен в форме, достойной его содержания.

### *Via Cinnabaris*

Несмотря на то, что мой перевод этого документа доступен алхимическому сообществу, в первую очередь предназначен для алхимиков, посвятивших себя Пути киновари и желающих получить как можно больше учебного материала по этому Пути, могут быть студенты благородного Искусства и Науки, которым еще предстоит узнать об этом чудесном методе Философского Камня, но они просто хотят узнать больше о самой Великой Работе. Это, естественно, также приветствуется, и именно для таких людей я хочу воспользоваться моментом, чтобы кратко объяснить некоторые предпосылки этого Пути.

Самыми известными способами получения Философского камня, без сомнения, являются способы сурьмы и ацетатов, особенно первый, который практиковали такие известные алхимики в истории, как Николя Фламель, Василий Валентайн, Ириной Филалет и сэр Исаак Ньютон. Путь киновари, однако, редко встречается в старых алхимических трактатах западного мира. Однако этот красный минерал — этот «Красный Дракон» — имел большое значение в алхимических учениях Востока, и его связь с Философским Камнем часто встречается в китайской литературе о Королевском Искусстве.

Откуда именно FAR+С. изучил метод достижения Magnum Opus с помощью киновари как Сырья неизвестно, но первым Посвященным, который упомянул об этом, по-видимому, был Камала-Джняна. Согласно тому, что было рассказано внешнему миру, Роджер Каро был посвященным Ордена Розенкрейцеров, учеником Камала-Джняны — который также был членом братства — и, таким образом, научился Пути от него (если только они не были на самом деле один и тот же человек, как предполагают некоторые; лично я не поддерживаю эту теорию по разным причинам, о которых говорил в предисловии к *«Словарю алхимической философии»*). Затем, с благословения Ордена, он приступил к публикации различных книг о работе с киноварью, чтобы поделиться этим сокровищем с коллегами-алхимиками, не входящими в розенкрейцерское общество. Среди этих работ были не только его собственные заглавия, которые в основном представляли собой компиляции официальных документов Ордена, но и знаменитый ныне словарь Камала-Джняна.

Именно благодаря этим публикациям и последующим текстам, прямо или косвенно связанным с ними, мы знаем, что мы делаем сегодня на Пути киновари. И настоящая книга также является прямым продуктом учений FAR+С. В то время как Пути Сурьмы и Ацетата по-прежнему остаются самыми известными и наиболее широко практикуемыми Путиями к Камню, путь киновари прочно утвердился среди современных алхимиков, особенно среди франкоязычных Художников, и постепенно обсуждается все больше и больше.

Что так очаровало алхимиков в этом подходе к Великой Работе, так это его поэтическая простота и самая интригующая полнота; сама Работа требует не более чем одной колбы и Сырья, из которого Камень примет свою материальную форму, и тот факт, что в рамках этого единственного метода существует как Влажный,

так и Сухой Путь. Традиционный Путь Сурьмы — в его вариациях — известен как Сухой Путь, тогда как путь ацетатов считается Влажным Путем. Поскольку оба они находятся в пределах *Via Cinnabaris* (наряду с третьим, не упомянутым в других Путиях), это представляет его как всеобъемлющий. Далее следует устрашающе буквальное отображение того, как реальные материальные соли, сера и ртуть — представления алхимических принципов Соли, Серы и Ртути — формируют не только основу Искусства, но также лежат в основе создания самого Камня.

Некоторые алхимики, размышляющие на эту тему, задавались вопросом, была ли причина выбора терминологии для Тела, Души и Духа как Соли, Серы и Ртути простой аналогией в отношении свойств, присущих химическим веществам, а также самим эфирным субстанциям, или это был на самом деле тот самый ключ к Тайне Тайн в алхимии, скрытый на виду у всех, но так мало кто мог увидеть на самом деле!? Независимо от личных убеждений людей по этому поводу, я действительно думаю, что это интересная тема для читателя, чтобы дать несколько спокойных размышлений, поскольку это действительно захватывающая идея, которая также вызывает еще большее восхищение Путем Красного Дракона.

Однако в нашем благородном Искусстве и Науке всегда найдутся фанатичные мужчины и женщины, отказывающиеся верить в существование каких-либо других «истинных» путей к Философскому Камню, кроме путей сурьмы и ацетатов - а некоторые даже поддерживают только один из них, избегая другого — и, таким образом, полностью опровергают Киноварный Путь. По моему личному мнению как алхимика, с такой точкой зрения вообще не следует мириться, поскольку она в высшей степени ненаучна и пахнет ничем иным, как фанатизмом и личными убеждениями, а не личным опытом и сопутствующими ему знаниями и мудростью. И в конце концов, мы, практикующие Королевское Искусство, — ученые. Да, эзотерические ученые, оккультные ученые, конечно; тем не менее ученые. Таким образом, кажется правильным вести себя и работать соответственно.

Точно так же есть алхимики, которые так благоговеют перед *Via Cinnabaris*, что, в свою очередь, отвергают все другие Пути и верят, что их единственный верный метод изготовления Камня, а методы сурьмы, ацетатов и соли росы - всего лишь неверное истолкование киноварной Работы. Я также не

поддерживаю это, так как я уверен, что есть более чем один путь к Magnum Opus — нечто, в чем я стою далеко не один. И именно алхимические свойства материи дают Камень, а не физический материал, который служит не чем иным, как его физической основой. В этом свете кажется бесполезным настаивать на том, что одна определенная материальная субстанция, и только она одна, может быть превращена в легендарный Порошок Трансмутации, не так ли?

Поскольку я не хочу делать это предисловие более многословным, чем, боюсь, оно уже стало, и поскольку я подозреваю, что читатель жаждет перейти к самому тексту, я не буду больше задерживаться на деталях этого Пути. Об этом много говорится на следующих страницах, а также в публикациях FAR+C., поэтому мы оставим это здесь.

### *Настоящая публикация*

Поскольку это перевод и редактирование уже существующего литературного произведения, я хотел бы упомянуть несколько вещей, касающихся фактического редактирования. Прежде всего, это вопрос названия. Как читатель увидит во введении, оригинал статьи не имел названия, и поэтому люди, которые завладели ею, решили просто назвать ее «*Путь киновари*». Поэтому я решил сохранить эту часть ее предыстории, но просто использовал довольно известную его латинизацию, а затем добавил заключительную часть — таким образом, *Via Cinnabaris F.R.+C* — из уважения и признания этого Ордена Роцикрейцеров как создателя этого Пути (насколько нам известно на данный момент, по крайней мере), как мы его знаем.

Несколько сносок присутствовали в исходном документе, но большинство из них, найденных в работе, которую вы теперь имеете до того, как стали моей. Однако, чтобы читатель знал, что есть что, я поставил свои инициалы LP рядом с каждым из принадлежащих мне; все, что не имеет этих инициалов (за исключением, конечно, найденных здесь, в моем предисловии), принадлежит автору исходного текста или группе, составившей его после того, как он попал в их распоряжение. К сожалению, не всегда ясно, какой именно, но это должно мало заботить алхимика, просто желающего получить практическую информацию из трактата, поскольку этот вопрос представляет собой скорее любопытство, касающееся его происхождения.

Введение на стр. 27-28 было написано упомянутой выше группой, которая первоначально получила этот документ и сделала его общедоступным через

Интернет. Я не включил это в свой первоначальный перевод трактата, но когда я, наконец, решил официально опубликовать «Путь Киновари» FAR+C, я счел наиболее уместным добавить это краткое введение, поскольку оно важно для предыстории и истории документа.

Что касается оформления книги, то по разным причинам приходилось допускать различные вольности; одна из них связана с тем, что исходный документ был написан на листах формата А4, что, очевидно, потребует некоторой перекомпоновки, чтобы все правильно уместилось на формате 6x9 дюймов, в котором была напечатана настоящая книга. Кроме того, часть работы редактора, конечно же, состоит в том, чтобы настроить вещи, упорядочить их, подчеркнуть, изменить стиль и размер шрифта, исправить орфографию и грамматику и т.д, а также сделать текст легко читаемым и визуально привлекательным. Так что, естественно, и эта книга стала жертвой таких корректировок. Но содержание трактата не изменилось, а общая структура и оформление остались такими же, как и в оригинале.

Следует отметить, что в своем сочинении автор время от времени использовал некоторые довольно странные обороты фразы и выбор слов, но, поскольку я сопротивлялся искушению подкорректировать или иным образом изменить исходный текст, чтобы оставаться таким же верным насколько это было возможно, я перевел все так точно, как только смог. Время от времени, когда это считалось уместным, я комментировал термины или отрывки, чтобы внести ясность; тем не менее, в некоторых случаях я думал, что лучше оставить все как есть, потому что некоторые вещи должны быть подняты и поняты самим алхимиком.

Было необходимо также внести некоторые небольшие «модификации» в текст для целей понимания, и всякий раз, когда в исходных документах встречались ошибки, такие как потенциальные опечатки, я смиренно позволял себе изменить их соответствующим образом. В этих случаях я всегда информирую читателя с помощью пояснительных сносок.

Тема «модификаций» подводит нас к следующей теме перевода и редактирования этого небольшого трактата:

## *Иллюстрации*

Необходимо сказать несколько слов об оригинальных чертежах и схемах, найденных во французском документе. Так как было необходимо отредактировать их для перевода содержащегося в них текста, я в конце концов решил, что будет лучше полностью реконструировать их для лучшего понимания. Это также привело к тому, что они были созданы в контрастном цвете, чтобы более четко проиллюстрировать то, о чем говорится в тексте, и то, что пытались сделать оригинальные рисунки, но, к сожалению, не всегда выполняли - при всем уважении к первоначальному автору, конечно.

Кроме того, я также взял на себя смелость время от времени немного изменять иллюстрации по сравнению с тем, как они выглядели изначально, в скромной попытке улучшить их и тем самым более точно изобразить то, что было задумано. Я сделал все возможное, чтобы несколько ограничить это, чтобы оставаться как можно более верным первоначальным рисункам, но то и дело черно-белые штриховые рисунки автора просто не удавались передать правильное изображение того, что происходило в Работе на этом этапе. Однако время от времени оригинальные иллюстрации не представляли всех деталей определенных частей *Magnum Opus*, и в этих случаях, когда дело было не в недостатке художественных навыков, а в том, что они не иллюстрировали что-либо целиком, я сопротивлялся искушению делать больше с воссозданием фигур и таким образом следовал подходу автора.

Я искренне надеюсь, что мой смелый шаг по реконструкции всех иллюстраций будет встречен с одобрением, поскольку это была не что иное, как честная попытка сделать вещи более понятными. Однако, поскольку наверняка найдутся читатели, незнакомые с оригинальным документом, которые захотят увидеть рисунки в том виде, в каком они были созданы автором, я решил включить их без каких-либо изменений и изменений в часть III настоящей работы.

Настоятельно рекомендуется изучить различные иллюстрации из «*Via Cinnabaris*» *FAR+C.*, изображающие оперативные процессы и этапы Магистериума, наряду с цветными фотографиями, сделанными Камала-Джнаной и впоследствии опубликованными Роджером Каро в книге «*Вся большая работа сфотографирована*». Это будет огромным подспорьем для

алхимика в понимании того, что именно фигуры в настоящем трактате пытаются проиллюстрировать, причем так, как вряд ли смогут это сделать простые рисунки.

В то время как вышеупомянутая книга Роджера Каро является *классикой* фотографического изображения Пути киновари, существуют и другие публикации, в которых также представлены изображения этого алхимического Труда, и которые окажут дальнейшую помощь алхимику в понимании того, чему учат в таких трактатах. как *Словарь Алхимической Философии*, *Алхимическая Плеяда*, *Алхимические Соглашения* и настоящий текст. В самом словаре Камала-Джнана есть несколько интересных цветных фотографий, но в дополнение к ним можно найти еще два очень интересных литературных произведения: «Pierre Duchesnes *Panorama Photographique Alchimique*» (краткий комментарий к нескольким фотографиям, показывающим некоторые из основных этапов *Via Cinnabaris* — мало чем отличается от классики Роже Каро) и *Alchimie* Жана Делёвра — «*Божественная наука*». <sup>4</sup> У последнего особенно есть некоторые из самых четких и красивых изображений Тропы Киновари, когда-либо виденных в опубликованной работе. Таким образом, это и предыдущее заглавие стоит рассмотреть вместе с настоящим трактатом, а также с классическими текстами FAR+C.

---

<sup>4</sup> Имя автора — псевдоним, и его не следует путать с Камала-Джнаной, чье земное имя было Жан Делевр. В качестве примечания, поскольку эта книга очень интересна для чтения и содержит множество удивительных цветных фотографий, ее английский перевод будет опубликован издательством Lapis Publications в ближайшем будущем под названием «*Алхимия — божественная наука*».

### *Несколько заключительных замечаний*

Я не извиняюсь за то, что это предисловие не обращается к начинающим исследователям нашего Королевского Искусства с общими объяснениями того, что такое алхимия, ее фундаментальная теория и философия и другие подобные вопросы. Настоящая работа — это текст не для ученика, а для алхимика с многолетними знаниями и практическим опытом; и даже в этом случае потребуются дальнейшее изучение *Via Cinnabaris* французских братьев-розенкрейцеров, от которых она была обнаружена в наши дни.

Как упоминалось ранее, более чем один раз (потому что это не может быть достаточно подчеркнуто), подобная заметкам природа этого трактата делает необходимым для алхимика, желающего провести эту Работу, дальнейшее обращение к трудам Камала-Джнаны и других Адептов Алхимического Храма Аджунты, все из которых можно найти среди книг, перечисленных в библиографии. На этом Пути есть и другие высокопознавательные сочинения, такие как, например, Жана де Клерфонтена «*Апокалипсис— Алхимическое откровение*», — но основное внимание уделяется официальным документам Старших Братьев Розы+Креста.

Используйте настоящий текст при изучении оригинальных работ FAR+C. и увидишь, как раскрываются их секреты, поскольку оперативные детали объясняются здесь, но скрываются там; и не забывайте, что, как уже говорилось, детали, отсутствующие в тексте, который вы сейчас держите в руках, можно найти в текстах адептов-розенкрейцеров — если знать, где искать. Эта небольшая публикация поможет вам сделать это: *знать*, где искать!

Успехов вам в поисках Философского камня.

Ленни Педерсен  
Осака, Япония — август 2016 г.



# Вступление



## *Документ*

**Т** Нижеследующий текст дошел до нас из вторых рук после смерти (несомненно, задолго до создания нашей ассоциации) человека, который, судя по тексту, был учеником группы Каро в 1970 году <sup>1</sup>.

Его желание состоит в том, чтобы его архивы (мы получили только его записи) не были потеряны, появление нашего сайта дало возможность анонимным хранилищам реализовать его желание.

Рукописный текст и наброски, сделанные от руки, были внесены нашей заботой должным образом (мы вставили лишь несколько примечаний, написанных маленькими буквами). Мы разделили эти отдельные листы на две части, которые окрестили «*Путь киновари*» I и II (названия не было).

---

<sup>1</sup> Естественно, имеется в виду Орден Розенкрейцеров, FAR+C. —LP

Надеемся, что автор покоится с миром в раю алхимиков.



ЧАСТЬ 1

Оперативные

инструкции

# Отправная точка



**Т** Их три, как и все остальное, что управляет нашей логической системой мышления: Мокрый Путь, Сухой Путь, Жреческий Путь. Некоторое количество авторов сохраняет только два из них: Мокрый Путь и Сухой Путь, последний иногда называют Королевским Путем, ясно показывающим, как малоизвестный Путь из-за того, что он более труден, оказывается сведенным к меньшему и более доступному уровню.

## *Химия, Гиперхимия, Алхимия*

Алхимический распад (Solve) или созидание (Coagula) совершается с помощью алхимического Огня, то есть внутреннего Огня материи. Этот внутренний Огонь соответствует разным энергетическим уровням материи (см. главу *От Точки до Полной Вселенной*).



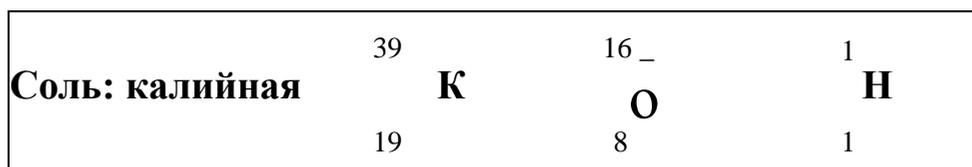
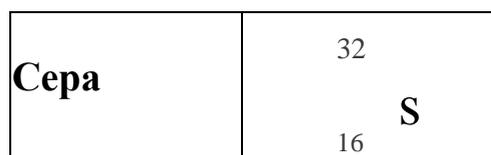
Химическая операция сводится к вмешательству на молекулярном уровне (связь через внешнюю электрическую корону).

Гиперхимическая операция вмешивается на уровне атома (деление или слияние в ядре, восстановление электрического равновесия путем захвата или выброса электронов).

Алхимическая операция проникает за пределы ядра: она достигает последнего материального уровня, или кварков, чтобы воспроизвести нематериальную вселенную из точки. Наконец, в отличие от химических или гиперхимических операций, которые должны полностью возобновляться каждый раз, когда кто-то хочет получить золото, алхимическая операция создает практически неисчерпаемую модель после Умножения (после 4 умножений Камень может трансмутировать в 100 000 раз больше своего собственного веса).

### *Первая Материя*

Она состоит из всех трех следующих тел:



В качестве отправной точки необходимо использовать:

- Соль, изготовленная традиционным способом (а не синтетическая); кристаллизация не происходит таким же образом.

- Киноварь:  $^1 \text{HgS}$  + различные сульфидные соединения в следующих пропорциях в природном составе:

50% ртути  
12,5% «Соль философов» = Различные соли  
37,5% серы

При отсутствии киновари используют самородную серу и техническую ртуть. Эта ртуть называется «мертвой», потому что она извлечена из природных соединений действием обычного огня.

Исходные пропорции следующие:

Фактически, эти пропорции не могут быть строго соблюдены вначале, если используются естественные тела. Если начать с киновари, то можно увидеть, что значительная, но не строго определенная доля сульфидных соединений добавлена сверх меры. Если начать с самородной серы, возникает та же проблема, но с меньшей остротой. Можно сделать поправку с самого начала, принимая во внимание эту приземленность, но точность поправки никогда не бывает достаточной.

Вот почему важно исправить (rectify) материю, прежде чем приступать к Solve. Особый метод дистилляции дает живую серу и ртуть в том виде, в каком они есть (но в смешанной форме) в киновари.

Эта фракционная (fractional) перегонка позволяет получать чистые тела в идеальных пропорциях.

Три фазы достижения Камня

Solve: Растворение = Черная Работа

Coagula: Ректификация = Альбификация

Строительство = Рубификация

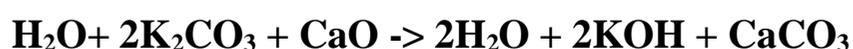
---

<sup>1</sup> Лучшая европейская киноварь — в Альмадене, недалеко от Толедо в Испании.

Алхимической операции предшествует производство соли посредством неалхимического процесса.

Растения сжигают, чтобы извлечь из них едкую золу:  $K_2CO_3$  (или углекислый калий <sup>2</sup>).

Поташ получают действием негашеной извести на едкую золу по следующей формуле:



Критический ум, учитывая, что *простая вода* используется в качестве агента механического смешения компонентов и, таким образом, избыточна в обоих членах уравнения (в диссоциированной форме или нет), предлагает написать:



Это наиболее близко (по массовому весу) к выражениям цитаты, предложенной студентам:

Берут две части золы и одну часть негашеной извести; все помещается в фильтр с водой. Жидкость, прошедшая через фильтр, испаряется, а соль остается в твердом виде».

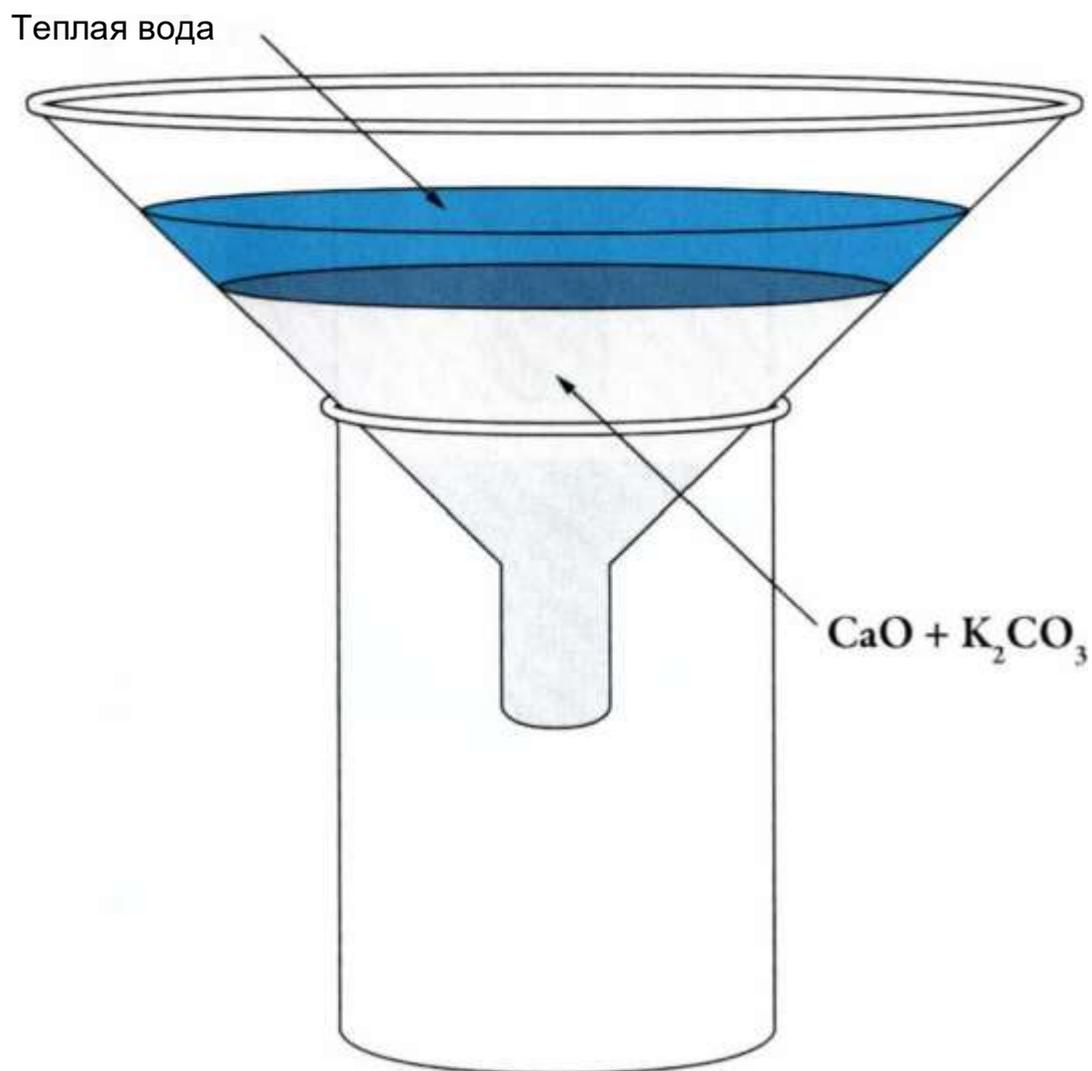
— *Concordances Alchimiques*, с. 34 (цитата 75) <sup>3</sup>

2 Карбонат калия. —LP

3 Здесь в оригинальной статье дана ссылка на страницу 40 более раннего издания «Алхимических согласований» Роджера Каро; Однако я заменил его соответствующим номером страницы в соответствии с текущим изданием Editions de Massanne для удобства справки. Это также имело место в последующих ссылках на работы FAR+С. если исходный номер страницы не соответствует текущим изданиям; и, конечно же, в случае, если доступны английские переводы цитируемых работ, я указал в них номер страницы. — LP

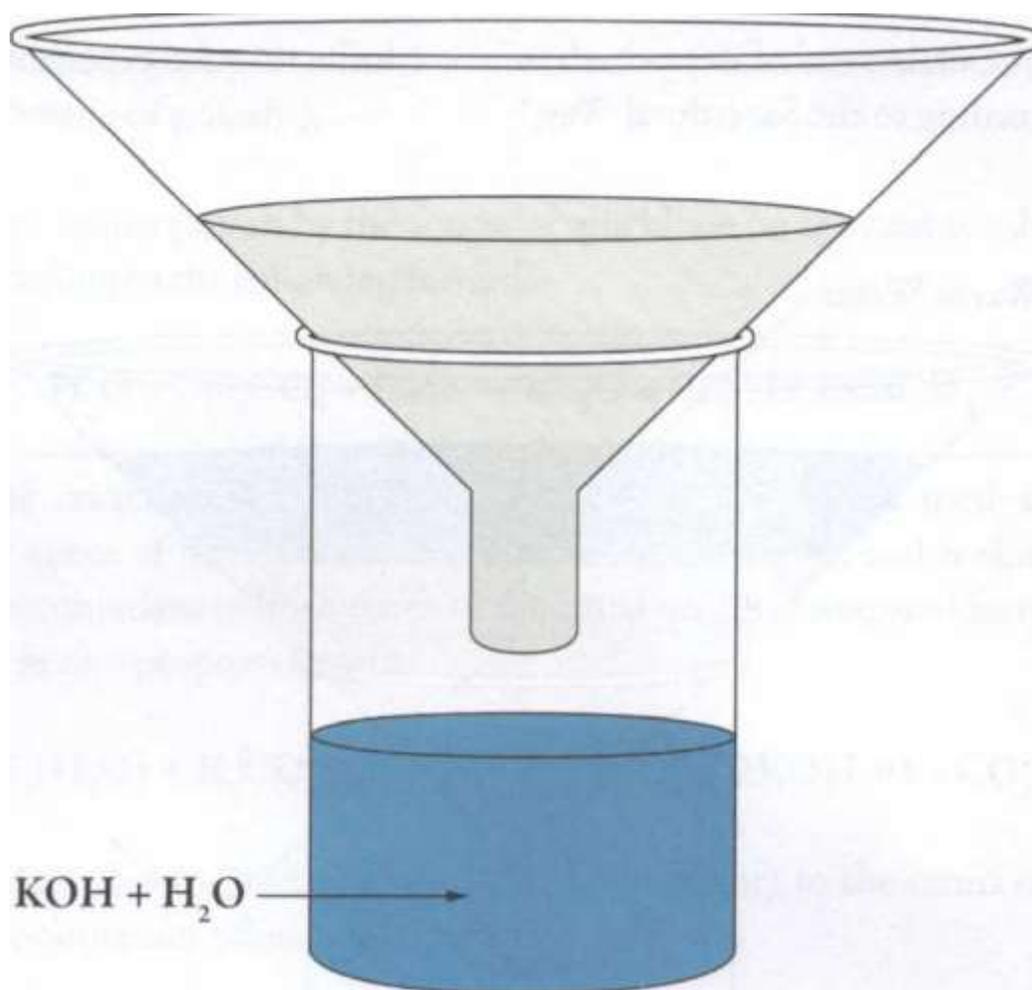
Выпаривают воду из поташа на слабом источнике тепла.

Если кто-то использует сухой поташ, он проводит эксперимент в соответствии со священническим путем.<sup>4</sup>



<sup>4</sup> Так же, как и Сухой Путь, поскольку и здесь алхимик использует КОН в его сухой, кристаллической форме, в отличие от жидкого состояния, используемого во Влажном Пути. —LP





Если поташ <sup>5</sup> оставить на открытом воздухе на 4—5 дней, он поглощает атмосферную влагу и принимает вид вязкой жидкости.

Приготовленный и кристаллизованный таким образом поташ кристаллизуется особым образом (Белая Борода).

---

<sup>5</sup> Сухие кристаллы гидроксида калия, то есть, конечно. —LP



### Белая Борода:

«...существует близкое сходство и похожесть между кудрявой Белой Бородой и *Солью* Мудрецов всякий раз, когда с ней обращаются и представляют определенным образом. В самом деле, на предварительном этапе Подготовки каждая частица Соли, заключенная в сосуде (но способная испаряться), при контакте с воздухом превращается в очень белые, скрученные нити, что дает образ кудрявой и белой ворсинчатой системы, в верхней части сосуда»

— *Словарь алхимической философии*, с. 183-184

LENNY PEDERSEN

# Мокрый Путь



## *Мокрый Путь*

Продолжительность: 28 философских месяцев или 28 дней.

«ФИЛОСОФСКИЕ МЕСЯЦЫ: Они не имеют ничего общего с обычными месяцами. Философские месяцы представляют условное время. Они рассчитаны таким образом, что четыре четверти лунного месяца, сокращенные до 24 часов, совпадают с четырьмя сезонами Великой Работы, начиная с Зимы».

— *Словарь алхимической философии*, с. 140

## *Приготовление Соли*

Сожгите растения, соберите едкую золу, поместите ее в фильтр, добавьте негашеную известь и залейте теплой водой. КОН собран.

## ПОДГОТОВКА

**Продолжительность:** 2 Ф. Месяца или 2 дня (каждый день начинается в полночь)

### **1-й день:**

Поместите серу или киноварь в реторту, предварительно раздавив ее (не измельчайте ее слишком мелко — мелкий песок, но не порошок, который в противном случае мог бы вызвать засорение).

32 г самородной серы 201 г ртути технической <b>28 г КОН (сухой вес)</b>
--

Или  
400 г киновари HgS  
+

<b>28 г КОН (сухой вес)</b>
-----------------------------

Вызовите перемешивание и начало реакции, взяв колбу в руки и энергично встряхивая ее вверх и вниз. Вставьте насадку в колбу (что превращает ее в реторту) и установите приемную колбу.

«Наконец, размер сосуда должен быть рассчитан по количеству материи таким образом, чтобы он содержал только четверть своего объема. Прислушайтесь ко мне! <sup>1</sup>

— *Concordances Alchimiques*, с. 41 (цитата 107)

---

<sup>1</sup> Это то, что тщательно подчеркивается в учениях FAR+C., и мы слышим, как сам Цициани, из трактата которого «*Разоблаченный Гермес*» взята эта цитата, говорит об этом Грегору в тексте *Deo Soli Honor et Gloria*, опубликованном в книге Роджера Каро «*Алхимическая плеяда*». Этот конкретный разговор можно найти на с. 235 из последних. — ЛП .

### *Ход реакции*

«Во время Подготовки три Изначальных Тела, измельченные и смешанные, помещаются в Философский Атанор, как указывает Гебер в своей «Сумме». Там, под сопряженным действием Огня, содержащегося в каждом из них, они склонны сублимировать, то есть подниматься в виде паров, когда достигают их точки кипения. Теперь, когда Соль испаряется около  $165^{\circ}$ , а Меркурий Философов около  $360^{\circ}$ ,<sup>2</sup> это производит два явления:

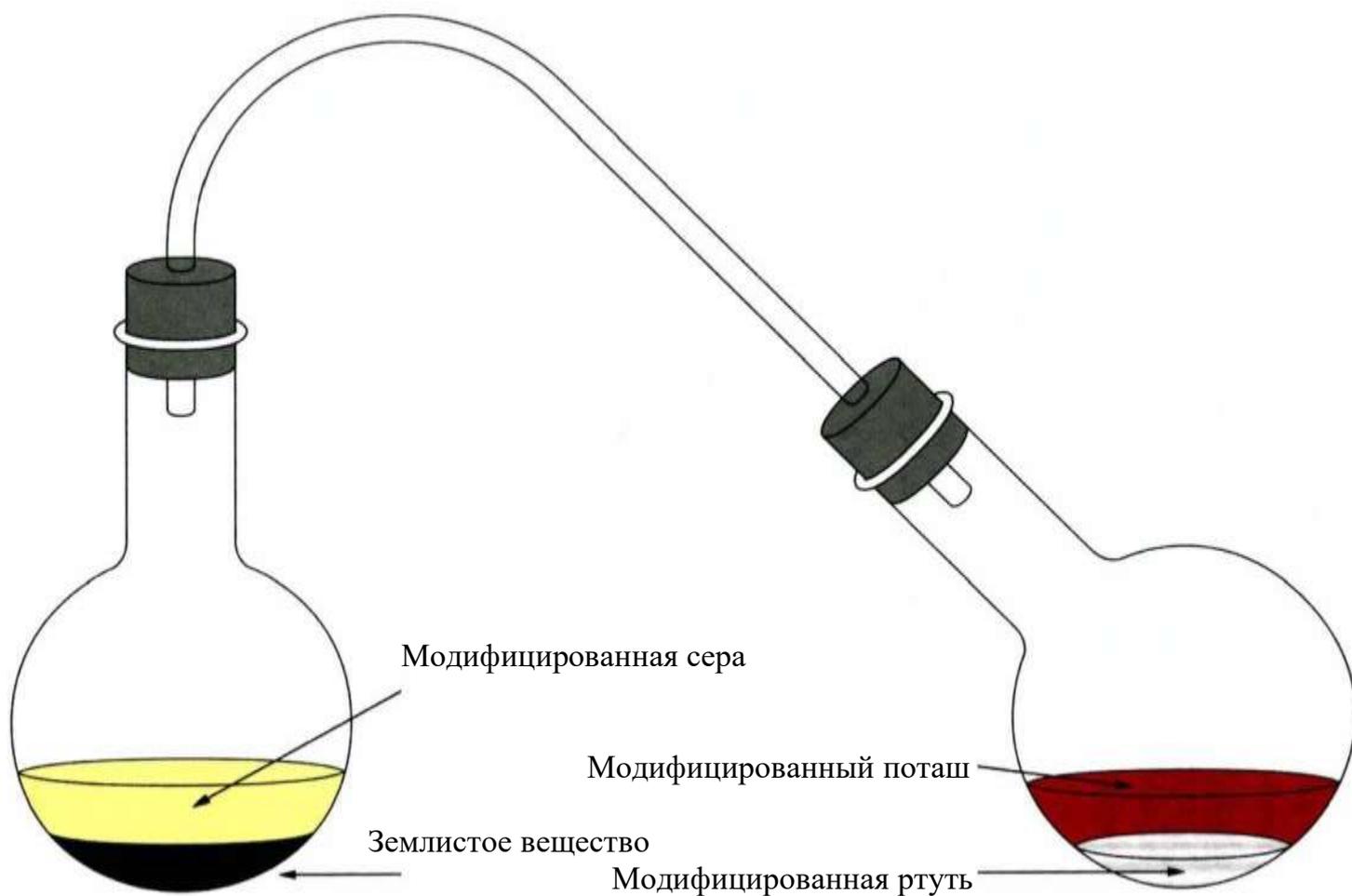
1. Соль и Ртуть Философов, сублимированные интенсивным жаром, полученным от Серы, испаряются в колбе, прикрепленной к Атанору. Здесь под действием понижения температуры они вновь конденсируются и накладываются друг на друга по порядку плотности.

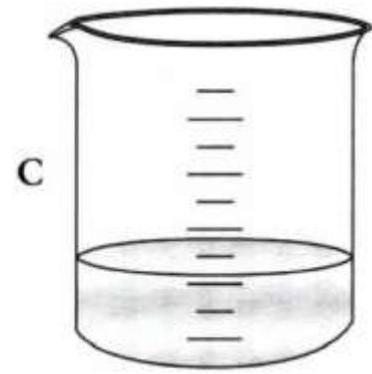
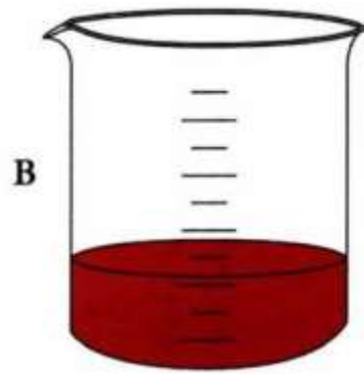
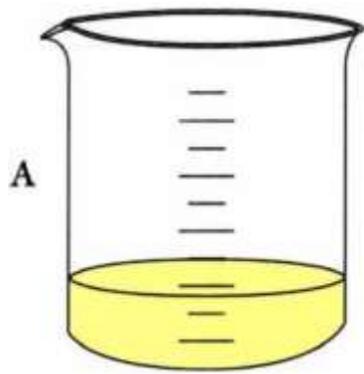
2. Однако Сера Philosophorum, не достигшая точки кипения примерно до 450°, лишена доступа к этой температуре из-за ухода двух других Тел, которые больше не возбуждают ее».

— *Словарь алхимической философии*, с. 150-151

---

2 Хотя вряд ли следует упоминать об этом, я счел за лучшее сделать это просто для верности: все температуры, приведенные в настоящем трактате, ввиду его французского происхождения, естественно, в градусах Цельсия. — LP





Они собираются отдельно:

- В А Модифицированная сера в виде порошка
- В В Модифицированный поташ в жидком состоянии (поташ+вода)
- В С Модифицированная ртуть

## SOLVE

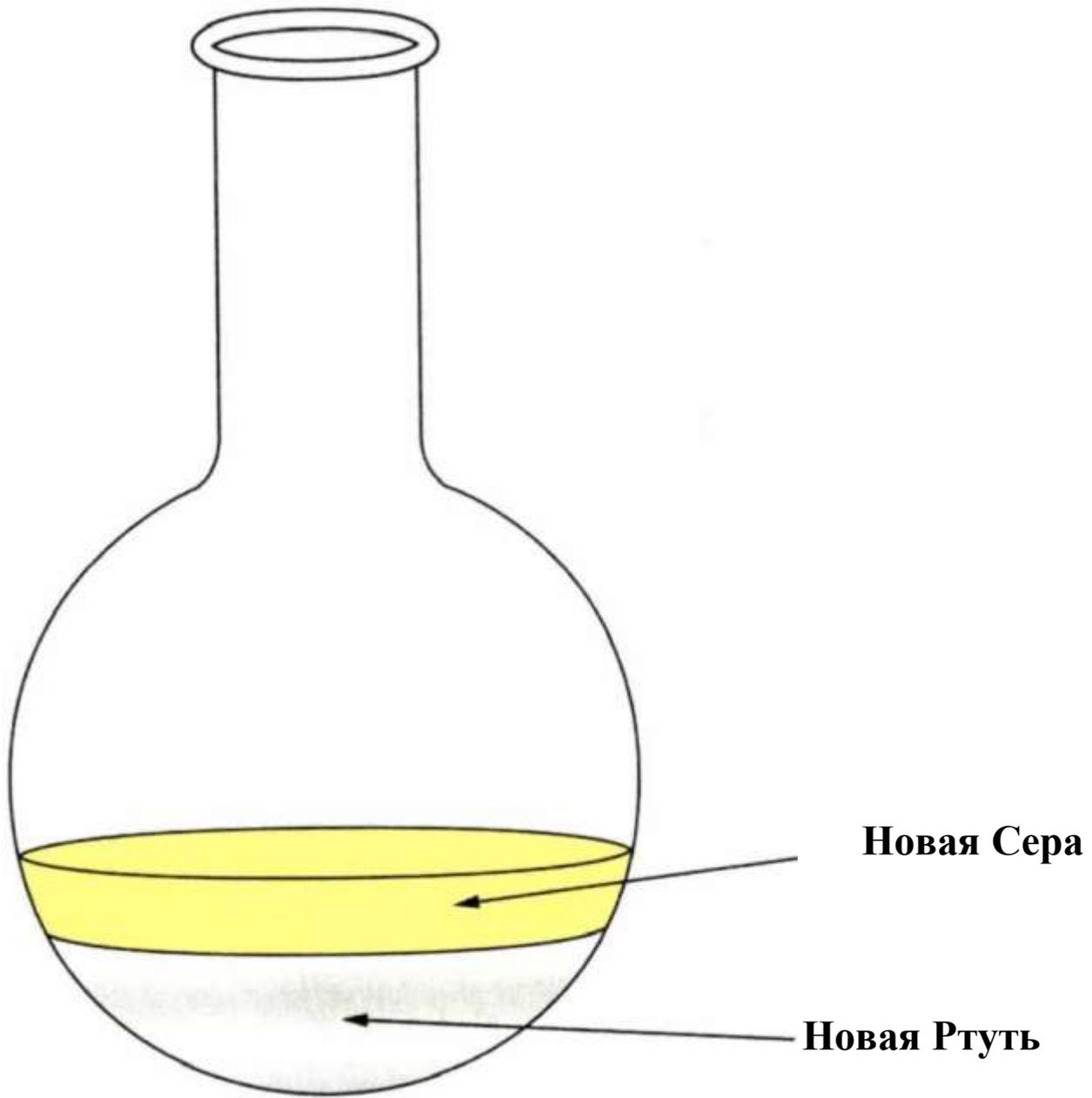
**Продолжительность:** 8 Философских Месяцев или 8 дней

**Планетарный хозяин:** Сатурн

**1-й день:**

(В полночь) возьми колбу объемом, в 4 раза превышающим объем новой серы, новой ртути и нового поташа, чтобы все это легко поместилось.<sup>3</sup>

В эту колбу влейте новую ртуть, а затем новую серу (собранный в виде порошка).



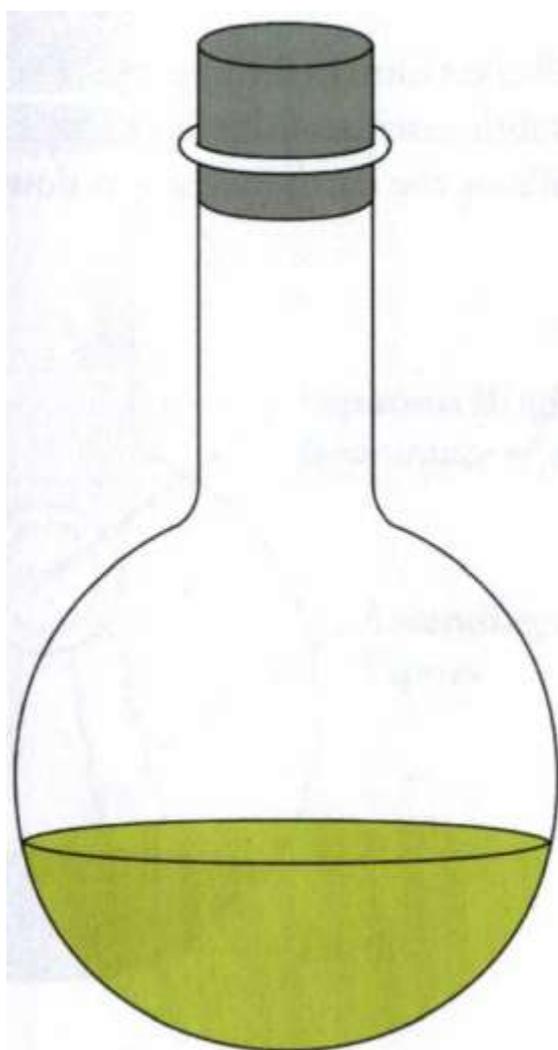


*Влить 1/7 часть нового поташа  
Не применять Огонь (не встряхивать  
колбу)*



Выполните эту операцию всего 7 раз, то есть до тех пор, пока новый поташ не будет исчерпан. Операция должна начаться в полночь, а затем повторяться каждые два часа.

Важно вливать новый поташ постепенно и не применять Огонь, чтобы избежать «сожжения цветов серы», то есть вызвать преждевременное деление серы.



*Материя приобретает цитриновый цвет*

**2-й день:**

Не прикасаться к колбе (всегда с пробкой); материя становится

коричневой и напоминает шкуру леопарда. <sup>4</sup>

### **3-й день:**

В полночь примените Огонь; то есть возьмите фляжку в руки и встряхните ее. Материя в это время приняла вид коричневой земли. <sup>5</sup>

Когда применяется Огонь, она постепенно трескается. Встречаются восходящие (Фейерверки) и нисходящие (Звездный Дождь) пары.

В верхней части сосуда (Небеса Вазы) формируется яркий белый шар: тонкая сущность трех Элементов, соединяющихся в Небесах и оплодотворяющих Землю на пути вниз.



#### 4-й день:

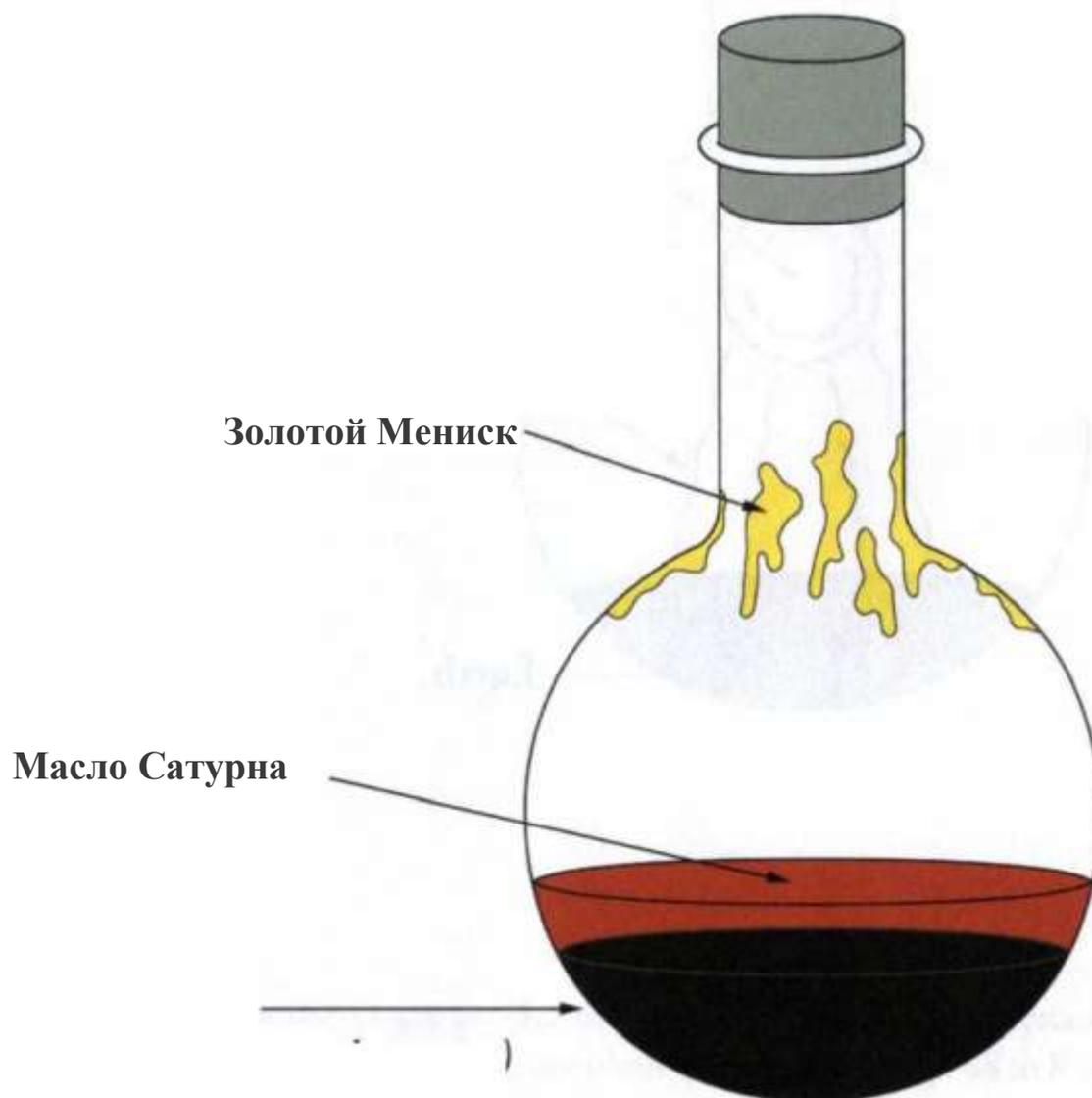
Не прикасаться к колбе (всегда с пробкой); вещество становится коричневым, плотным и мягким, как мелкий песок.

#### 5-й день:

Не прикасаться к колбе (всегда с пробкой); материя темнеет дальше. На стенах появляются маслянистые следы.

#### 6-й день:

Материя в колбе (закупоренной), которую еще не трогать, совершенно черная. В верхней части колбы появляется золотой мениск. Поверх материи плавает ярко-красная жидкость: Масло Сатурна, или Квинтэссенция.



**Компост**  
(полностью черная материя)

Затем отрезают «Голову Ворона».

Колбу открывают и осторожно выливают жидкость, удерживая Компост<sup>6</sup> птичьим пером. Масло Сатурна удаляется, золотой мениск исчезает.

Жидкость наливают в конический стакан, а затем дают ей декантироваться.

Колба остается открытой.

Декантированное Масло Сатурна наливают в хорошо закупоренную бутылку (вдали от тепла и света), потому что эта жидкость летучая. Эта Квинтэссенция имеет ярко-красный цвет, если смотреть в объеме; на тонкой пленке она желтого цвета (такое же явление с кровью человека: красная в массе, желтая растекается на предметном стекле).

**7-й и 8-й день:**

Колба остается открытой<sup>7</sup>. Черный компост<sup>8</sup> покрыт зеленой плесенью, или «травой без корней».

## COAGULA

### *Альбификация*

Колба открыта, за исключением случаев применения Огня после того, как в нее влили поташ.

Приступить к Бане и применению Огня в 6 часов утра.

<sup>6</sup> Компост = Твердое вещество на дне колбы. —LP

<sup>7</sup> Чтобы позволить неприятному запаху и ядовитым парам покинуть Масло Сатурна.

<sup>8</sup> Который застыл в виде одной или нескольких гранул, плавающих поверх темной жидкости.

**Продолжительность:** 8 дней

**Планета:** Юпитер

**9-й день:**

В открытую колбу наливают на Компост 1/4 объема приготовленного ранее КОН (см. приготовление соли<sup>9</sup>), или 14 г.

В это время колбу закрывают, чтобы взять ее в руки и встряхнуть, чтобы смешать КОН с поверхностью Гранул и инициировать реакцию.

Колба открыта. Реакции позволяют пройти до конца. Гранулы приобретают шафрановый цвет с зелеными фекалиями.

**10-й день:**

Та же операция, что и на 9-й день, за исключением того, что наливается 1/2 объема КОН, или 28 г. Гранулы приобретают ржавый цвет.

**11-й день:**

То же, что 10-й. Гранулы становятся «пустынным маком» (коричнево-красным).

**12-й день:**

То же, что 11-й. Гранулы превращаются в «сильно обожженную кровь».

**13-й день:**

То же, что 12-й. Гранулы становятся зелеными.

**14-й день:**

То же, что 13-й. Гранулы приобретают «несовершенный красный цвет».

---

<sup>9</sup> См. с. 38-43. См. также с. 59 для получения дополнительной информации о количестве Философской Соли, или КОН, необходимом для Работы, принимая во внимание количество Materia Prima, с которой трудились в настоящем трактате. — LP

**15-й день:**

Поступать как на 9-й день: 1/4 объема КОН, или 14 г. Гранулы становятся желтыми.

**16-й день:**

Не прикасайтесь к колбе. Гранулы белеют и становятся Белым Камнем или Лунным Камнем оранжево-белого цвета.

Продолжите до Красной Стадии и умножьте или остановитесь на Белой.

### *Умножение Белого Камня*

Чтобы сделать Белый Камень рабочим, его нужно умножить, чтобы зафиксировать. Повторите тот же процесс.<sup>10</sup> Камень, полученный таким образом, превращает свинец или ртуть в 10 раз больше своего веса в серебро. Это серебро используется для приготовления лекарств Зеленого Льва.

### *Рубификация*

Если сохранили весь или часть Белого Камня, переходят ко второй фазе «Coagula»: Рубификации. Она состоит из бережливых<sup>11</sup> заливок Масла Сатурна, собранного на 6-й день «Solve». Эти пропитывания продолжаются в полдень.

Колба остается открытой, за исключением случаев, когда применяют Огонь после того, как продолжили пропитывания.

**17-й день:**


---

<sup>10</sup> Solve + Albification выполняется за два дня, принимая этот нефиксированный Белый Камень в качестве Первоматерии.

<sup>11</sup> Значение чрезмерно экономно. Хотя я мог бы, конечно, просто перевести это таким образом или с более распространенным заменяющим выражением, в исходном тексте конкретно используется термин «экономно», и поэтому я хотел перевести его соответствующим образом. —LP

Выливают Масло Сатурна на сухое белое вещество таким образом, чтобы оно было покрыто им, но не образовывало лужицы на дне колбы. Закупорьте.

Возьмите колбу в руки. Поверните ее 7 раз в правовращающем направлении.<sup>12</sup> Камень приобретает желтый цвет.

**Планетарный хозяин:** Венера

**18-й день:**

Одинаковый; желтый становится оранжевым.

**Планетарный мастер:** Вулкан

**19-й день:**

Одинаковый; оранжевый усиливается.

**Планетарный мастер:** Вулкан

**20-й день:**

Одинаковый; оранжевый идеальный.

**Планетарный мастер:** Вулкан

**21-й день:**

Одинаковый; оранжевый движется к красному.

**Планетарный хозяин:** Марс

**22-й день:**

Одинаковый; красный цвет становится более интенсивным.

**Планетарный хозяин:** Марс

**23-й день:**

Одинаковый; красный цвет становится еще более выраженным.

**Планетарный хозяин:** Марс

**24-й день:**

---

<sup>12</sup> Другими словами, поверните колбу по часовой стрелке 7 раз. —LP

Не прикасайтесь к колбе. Камень снаружи ярко-красный, внутри желтый; по массе он красный (Марс); в виде порошка он желтый (Венера).

Разбейте колбу, стараясь не сломать Камень, затем раздавите Камень в ступке.

## УМНОЖЕНИЕ

**Продолжительность:** 2 дня

Возьмите Красный Камень в качестве Первоматерии — потому что как есть он не имеет силы (Лжепророк) — и приступайте к новому Solve et Coagula. Используйте остатки Масла Сатурна, собранные во время первого Solve, потому что во время второго практически ничего не образуется.

### *Поташ*

В качестве минимального требования:

Для Подготовки:	28 г
Для Альбификации:	$14 \times 2 = 28$ г
+	$28 \times 5 = 140$ г
Для Умножения:	168 г
<b>То есть:</b>	<b>364 г</b>

**Поэтому необходимо сжечь около 150 кг сухих растений, чтобы получить золу.**

# Сухой Путь



## *Сухой Путь*

**Продолжительность:** 24 философских месяца или 24 дня.

**1. Приготовление Соли (см. Мокрый Путь)**

**2. Подготовка - Продолжительность: 2 дня**

Мокрый Путь

Новый поташ, собранный в отдельную емкость, высушивают, взяв сосуд в руки, повернув его 7 раз вправо и затем оставив стоять открытым в сухом месте.

**3. Solve - Продолжительность: 4 дня**

Мокрый Путь

В 1-й день таким же образом добавляют новый поташ, за исключением того, что он в виде порошка. Цитриновый цвет появляется мимолетно. Затем, на более длительный срок, появление «Леопардовой Ш куры».

**2-й день:**

Соответствует 3-му, 4-му и 5-му дням Влажного Пути; сделать то же самое.

**3-й день:**

Соответствует 6-му дню Мокрого Пути; действуйте таким же образом, чтобы собрать Масло Сатурна.

**4-й день:**

Соответствует 7-му и 8-му дням Влажного Пути.

**4. Coagula - Продолжительность: 2x8 дней**

Продолжайте, как в мокром пути.

**5. Умножение**

То же, что и Мокрый Путь.

# Жреческий путь



## *Жреческий Путь*

**Продолжительность:** 9 Философских Дней или 18 часов (по современным расчетам).

- Без Подготовки (продолжительность 18 часов с началом работы в полночь).
- Работайте с сухим поташем.
- Масло Сатурна не удаляйте.
- Положите весь поташ сразу в начале Solve.
- Во время альбификации его добавляют более 7 раз.

- Нельзя применить Огонь, взяв колбу в руки.

## SOLVE

### **0 час:**

В колбу помещают 400 г киновари и 58 г сухого поташа. Это ставится на штатив. Это больше не трогают. Материя проходит через те же цвета, что и в Мокром Пути.

### **2-й час:**

Не прикасайтесь к колбе.

### **4-й час:**

От 0 до 4-го часа = 1-й день —► 6-й день на Влажном Пути.

### **6-й час:**

Материя совсем черная.

Оттуда появляется зеленая фосфоресценция.

Фосфоресценция заполняется красной маслянистой сферой.



*Результат через 6 часов*

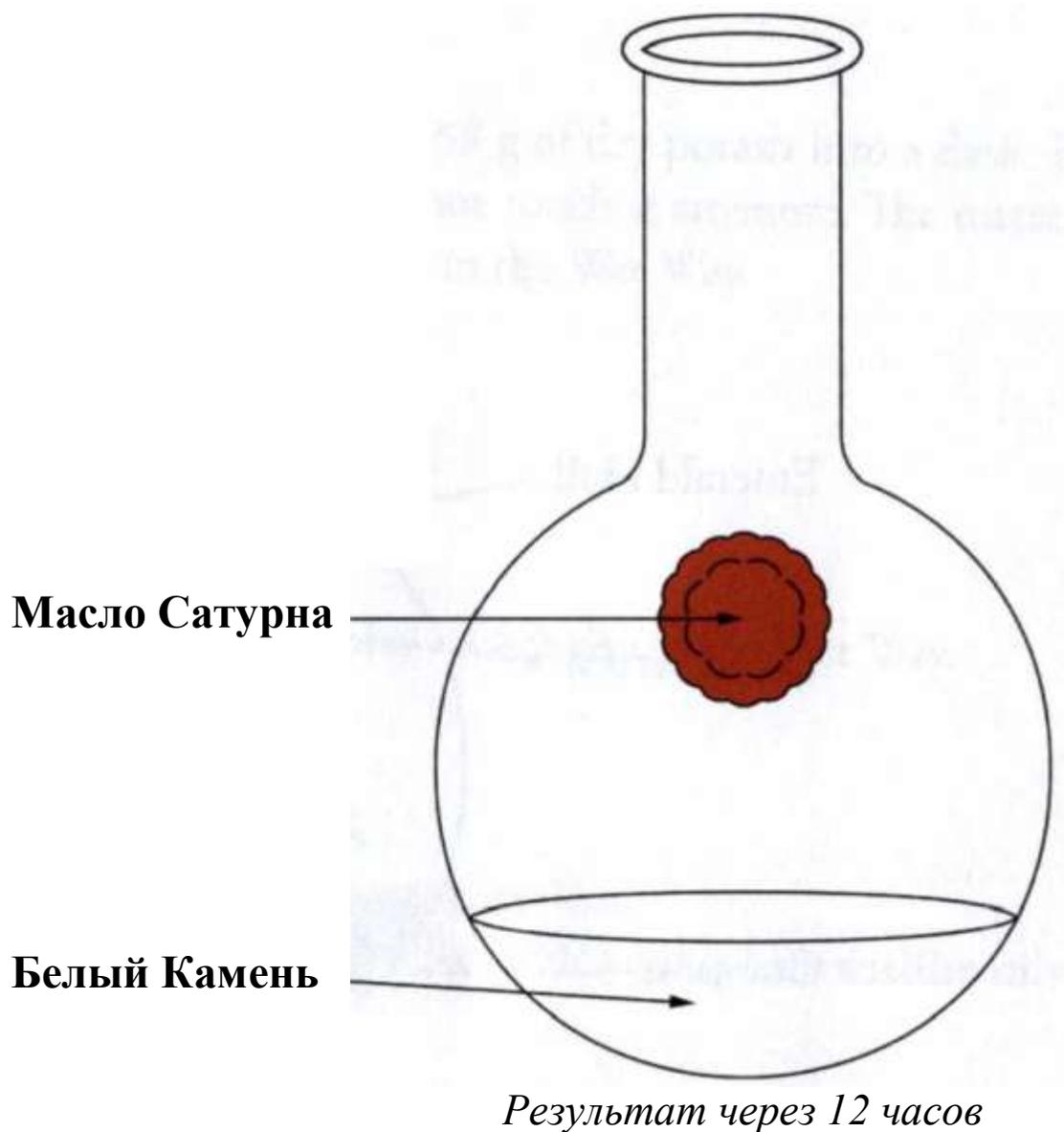
## COAGULA

### *Альбификация*

**С 6-го по 12-й час:**

7 окроплений КОН каждые 3/4 часа:<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Хотя для некоторых это может быть очевидным, для других это может быть не так, и поэтому я чувствую себя обязанным разъяснить, как это, конечно же, означает, что в общей сложности выполняется семь окроплений Соли, при этом каждое окропление соответствующего количества (как указано на следующей странице) выполняется каждые 45 минут; т. е. одно из 14 г в первый раз, а затем через 45 минут одно из 28 г, затем еще одно из 28 г еще через 45 минут и т. д. до завершения всех семи. —LP



Одно по 14 г, пять по 28 г, одно по 14 г.

Поташ лишает сфероид его Изумрудной Оболочки и фиксирует внутри материи, которая постепенно белеет.

### *Малиновый Цвет*

#### **12-й час:**

Сфера Масла Сатурна растворяется и мало-помалу соединяется с материей.

**14-й час:**

Желтый цвет.

**16-й час:**

Оранжевый цвет.

**18-й час:**

Материя приобретает малиновый цвет внутри и снаружи.

ЧАСТЬ II

Механика

Magnum Opus

# От Точки к Полой Вселенной



*«Все, что Вверху, подобно тому, что Внизу»*

Одни и те же законы управляют Макрокосмом и Микрокосмом.

*Источник энергии, или Огонь алхимиков*

«Внутренним Агентом алхимиков является природный Огонь материи, который, возбуждаемый внешним, переваривает, разлагает и готовит эту материю гораздо лучше, чем способен элементарный огонь... он не производит пар, если не слишком сильно возбужден.»

—Дом Пернети <sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Этот абзац взят из статьи «Агент» в *Dictionnaire Mytho-Hermetique* Дома Пернети; его также можно найти в *Concordances Alchimiques* Роджера Каро — цитата 73 (стр. 34). —LP

**Природный огонь:** В зависимости от уровня вовлеченной материи или энергии, это:

- Ионизационное (электрическая корона) строение молекул
- Деление или синтез (ядро атома)
- Разрушение или восстановление нуклонов, чтобы привести к кваркам
- Энергетическая область точки

«Эта энергия имеет ту же природу, что и магнетизм...»

— *Турба Философорум*

**Пар:** Это энергетические выбросы, подобные выбросам деления (радиоактивности), когда они не контролируются.

### *Уровни Материи и Уровни Энергии*

Следующая диаграмма<sup>2</sup> касается Микрокосма, поля деятельности алхимика, когда он берется за изготовление Камня.<sup>3</sup>

---

2 В оригинальной статье это читалось как «Приведенная выше диаграмма...» из-за ее расположения по отношению к тексту. Эта моя модификация произошла исключительно из-за моего редактирования настоящей работы и позиционирования указанной фигуры. — LP

3 Хотя это и не имеет особого значения для предмета этого трактата, я счел, что в любом случае стоит отметить, что, хотя на диаграмме на предыдущей странице протоны, нейтроны и электроны перечислены как нуклоны, это технически неверно, поскольку только протоны и нейтроны являются нуклонами — частицы, из которых состоит ядро. Электроны не являются частью самого ядра, а окружают его. Однако возможно, что это не настоящая ошибка, а автор просто хотел включить электроны вместе с нуклонами в этот участок диаграммы, поскольку они, очевидно, принадлежат ему. — LP

**ОТТАЛКИВАНИЕ**



Если принять:

- Что нижняя сторона абсциссы, определяемая по ординате притяжением, касается Огня в аспекте построения, который действует в COAGULA;
- Что верхняя сторона абсциссы, определяемая на ординате отталкиванием, касается Огня в аспекте разрушения, который действует в SOLVE;

Вот разные уровни Огня:

<b>УНИЧТОЖЕНИЕ</b> (Центробежная Сила)		<b>СТРОИТЕЛЬСТВО</b> (Центростремительная Сила)	
0 → 1	5-й Огонь	0..... 5-й Огонь	5-й Огонь
2 → 3	4-й Огонь	1 → 2	4-й Огонь
4 → 5	3-й Огонь	3 → 4	3-й Огонь
6 → 7	2-й Огонь	5 → 6	2-й Огонь

МИКРОКОСМ

МАКРОКОСМ

8..... 1-й Огонь (или вульгарный огонь)

**Выводы:**

1. Что у нашей материи есть дополнение — антиматерия с отрицательной массой и противоположным зарядом.
2. Что движение или организация нашей материи следует правовращающему направлению.

Поэтому представляется желательным принять во внимание применение Огней. Действительно, стабильная форма нашей материи, по-видимому, связана с ее правовращающей ориентацией. Если довести до конца это рассуждение, то стабильная форма антиматерии будет связана с ее левовращающей ориентацией. В области, которая касается нас, следует принимать во внимание только материю.

### **Приложение:**

**Solve:** Огонь левовращателен, потому что он хочет вызвать разрушение материи.

**Coagula:** Огонь правовращателен, потому что хочет исправить и перестроить материю в форму Камня.

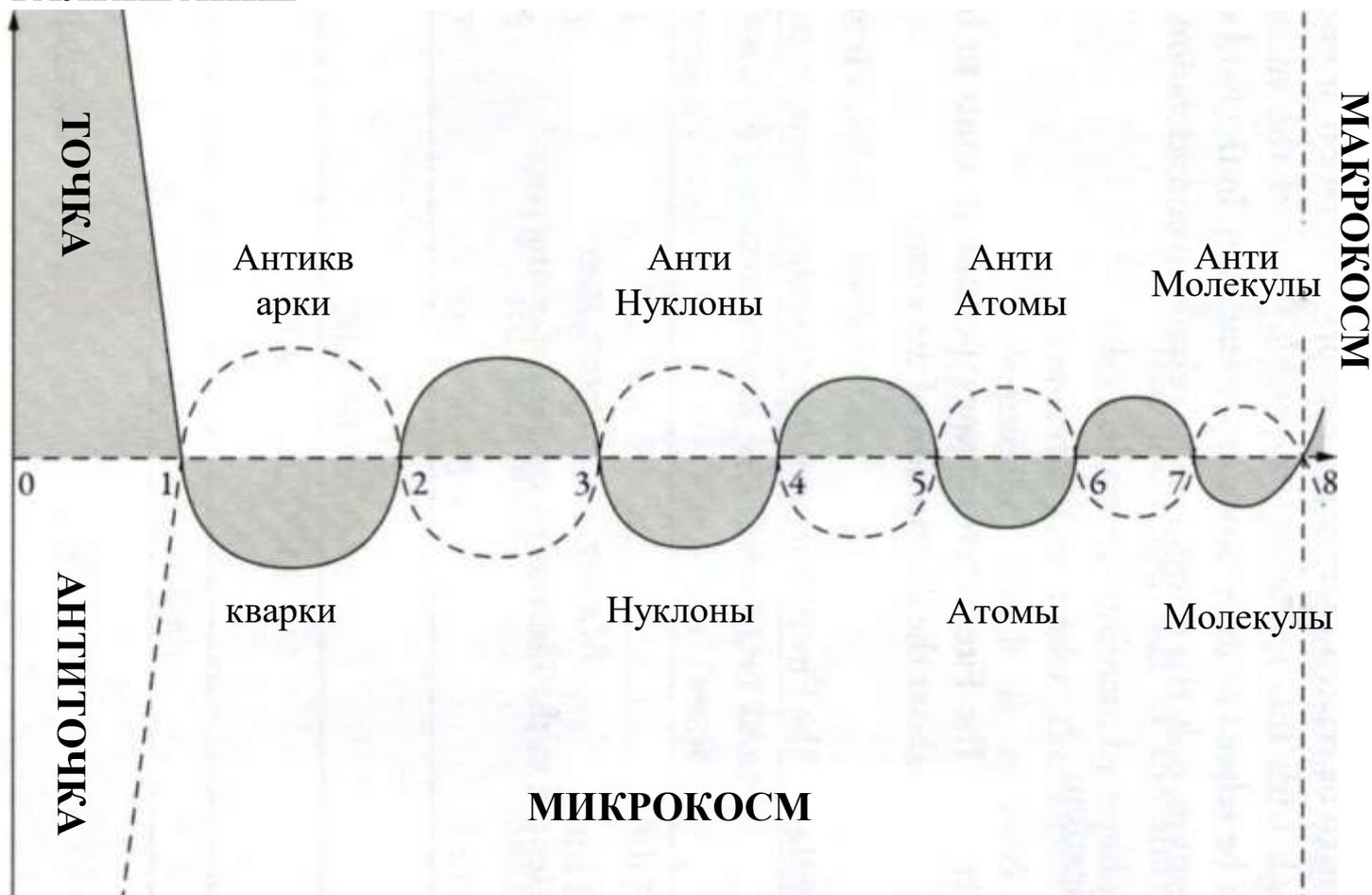
### *Материя и Антиматерия*

Представлено на иллюстрации на следующей странице.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Комментарий, которого нет в исходном тексте, но — как и в случае с предыдущей диаграммой материи и энергии — является моей собственной модификацией с целью пояснения, поскольку это название и его рисунок раньше находились на одной странице. Однако из-за формата настоящей книги и макета, который я выбрал, иллюстрация должна была иметь отдельную страницу. —LP

**ОТТАЛКИВАНИЕ**



**ПРЯЖЕНИЕ**

# Пути: Влажный и Сухой



Соль - Подготовка - Solve - Coagula -  
Умножение - Трансмутация

## СОЛЬ

 Полученная традиционным методом, она кристаллизуется особым образом. Граница между кристаллом и жизнью еще плохо определена. Дело в том, что тело имеет разные физические свойства в зависимости от того, кристаллизуется оно тем или иным образом.

- Она поляризует сияние.
- Она имеет различные электрические свойства (ионизация).

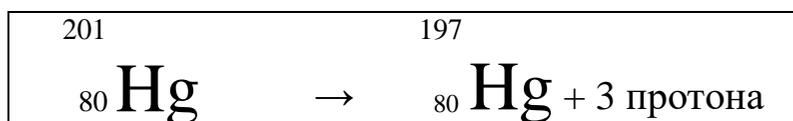
Таким образом, получаются алхимические соединения в зависимости от случая и несомненно (это связано с поляризующим действием кристалла) тонкая структура, различная на уровне ядра, при сохранении того же числа протонов; то есть его физическая идентичность как элемента.

Соль, модифицированная Подготовкой, может получить дополнительную возможность действовать как электромагнит циклотрона, то есть направлять очень слабый Альфа-поток (2 протона + 2 нейтрона), который нас окружает, на запуск реакций деления ртути и серы.

## ПОДГОТОВКА

«Знайте, однако, что в трилогии, из которой состоит человек, тело является элементом, который претерпит все страдания».<sup>1</sup>

Означает ли это, что ртуть подвергнется началу деления, которое сделает ее почти похожей на природное золото  ${}_{79}\text{Au}$ ?



Поташ является слабым основанием,  $\text{OH}^-$  радикал которого обладает свойством ионизировать атомы металлов; роль воды — особой воды, обладающей универсальной растворяющей способностью — играет здесь радикал  $\text{OH}^-$ .

При обычных обстоятельствах это в лучшем случае привело бы к смещению радикала  $\text{OH}^-$  на Hg. Оказывается, поташ действует здесь своей особой кристаллической структурой на ртуть.

---

<sup>1</sup> В исходном тексте нет ссылки на какое-либо произведение, из которого могла быть взята эта цитата, и я, к большому сожалению, не смог найти ее. —LP

Ионизация ртути (без фиксации радикала  $\text{OH}^\cdot$ ) вызывает ослабление, каким бы малым оно ни было, во внешней электронной оболочке, что позволяет захватывать и правильно направлять альфа-частицы (2 протона + 2 нейтрона, или ядро гелия) солью, действующей как кристалл, чтобы достичь ядра и нарушить его равновесие настолько, что оно дает 3 нейтрона.

И вот, начинается умерщвление нескольких атомов ртути.

Нейтроны, выхваченные из ртути, могли без ущерба поглощаться поташем, а не серой, по двум причинам:

- Поташ, полученный с помощью этой процедуры, ничем не отличается химически, но физически от обычного поташа (см. примечание КОН).
- Сера сохраняет свой Огонь нетронутым ( $\rightarrow$  ни прибавления, ни убавления).

## SOLVE

Ртуть, слегка модифицированную, и серу вернули вместе в колбу, постепенно прибавляют модифицированный поташ, химические свойства которого такие же, как напомним, как у естественно приготовленного, но не физические свойства. Можно, например, предположить, что его поляризующая роль (вибрации  $\rightarrow$  частицы, действующие в одной плоскости) возросла до когерентной мощности, аналогичной мощности лазера (вибрации  $\rightarrow$  практически синхронные частицы). Таким образом, этот поташ позволит наиболее глубокому распаду ртути, вызвав на этот раз деление с выделением энергии, поскольку атомный номер ртути выше, чем у железа. Эта энергия деления будет поглощена серой (атомный номер ниже, чем у железа), чтобы вызвать собственное деление.

Во 2-й, 3-й и 4-й дни распад продолжится, достигнув уровня кварков, а затем нематериальной точки. Очевидно, что речь идет лишь о небольшой части материи; иначе после начала работ не было бы ни оператора, ни соседей, чтобы говорить об этом.

Возможно, что распад достигает стадии точки в ярком белом плазменном шаре. Очень небольшая часть Природы превратилась бы в чистую энергию или «Свет» Зарождения; Тьма была бы черным Компостом, где распад ограничился бы получением нескольких кварков в полусвободе после «Оплодотворения» точкой шара. Эти кварки были бы материей в ее простейшей форме. Соблазн сделать это уподобление тем больше, что основным способом организации является следующая SU6 (schema unitaire 6).<sup>2</sup> Могло случиться так, что современная физика хорошо смешалась бы с Элохим.

В дополнение к своим замечательным комбинаторным способностям, которые только что были рассмотрены, кварки обладают очень интересными свойствами с точки зрения преобразования энергии в материю.

Эти частицы имеют очень большую массу.

«При Кальцинации тело не уменьшается, а увеличивается в количестве (= масса)».

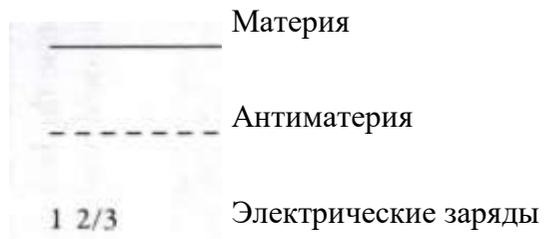
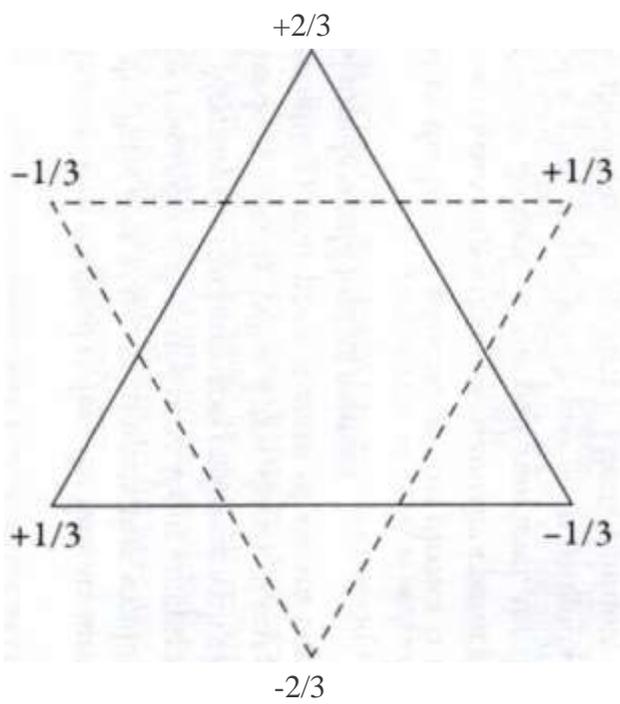
— *Легенда*, с. 116 (пункт XI)<sup>3</sup>

Подсчитано, что некоторые свободные частицы, т. е. преобразовавшие практически всю энергию связи, по массе могут достигать нескольких кг; один такой прилетевший из космоса даже заставил среагировать все измерительные приборы в радиусе 8 км, вызвав очень кратковременные явления магнитной индукции (эта частица была отрицательной) типа северного сияния.

---

2 Schema Unitaire 6 = Единая схема 6. См. рисунок на следующей странице. —LP

3 Роджер Каро, *Legenda des Freres Aines de la Rose-Croix*, Editions de Massanne, 2009 г. (первоначально опубликовано FAR+C. в 1970 г.). —LP



**Материя:**

$(+2/3) + (+1/3) = \text{протон}$   
 $(+2/3) + (-1/3) = (+1/3)$   
 $(+1/3) + (-1/3) = \text{нейтрон}$

**Антиматерия:** То же

У некоторых возникло искушение связать знаменитое северное сияние 1936 года в районе Парижа с экспериментами, которые в то же время проводил Фулканелли. Если принять, что мокрым или сухим путем можно получить кварки, наделенные довольно высокой степенью свободы (всего несколько десятков граммов — что можно проверить двойным взвешиванием), то явление северного сияния на неожиданной широте потеряет свою тайну.

Что касается уровня точки, современная физика сводится к догадкам; не забудем, что это по существу точка, окруженная отталкивающим пространством. Чтобы достичь уровня точки, ученик реализовал огромную энергию, которая может показаться незначительной на нашем уровне, но мы не должны забывать, что она воздействует на ничтожное количество частиц. Эта энергия поглощается свободным кварком в массовой форме. Может быть достаточно встряхнуть колбу в неподходящее время (приложить Огонь), чтобы вызвать утечку этих кварков со всеми явлениями, к которым это может привести.

Когда ученик берется за реконструкцию материи, он будет делать это в соответствии с общей целью, а не просто оставляя играть динамизм, характерный для каждого уровня энергии. Во втором случае, в нашем сегодняшнем мире, хронологическая последовательность событий идентична их логической последовательности; причина (предыдущая и частная) влечет за собой следствие (последующую и частную).

В первом случае, когда алхимик действует как демиург, причина следует за действием. Причина - это цель, которую должен достичь алхимик, цель, таким образом, предшествует реализации средств. Это проливает новый свет на даосскую поговорку:

«У него была плохая жизнь, потому что у него была плохая смерть...»

## ПРИРОДА МАСЛА САТУРНА

### *Альбификация*

Это будет заключаться в упорядочении через посредство поляризующих свойств поташа материи на молекулярном уровне включительно, на уровне кварков (включая). Говорят, что Черный Камень покрыт белой льняной одеждой.

Достигнутая стадия совершенства будет соответствовать серебру — металлу, совершенство которого превосходит золото.

### *Рубификация*

Ее целью было бы упорядочить материю уровня точки на молекулярном уровне. Таким образом, имело бы место упорядочивающее действие материи, выпрямленной на уровне точки, достигнутое Маслом Сатурна, которое служит семенем для той же самой материи на 4-х уровнях: кварк, нуклон, атом, молекула.

Из чего состоит этот ряд порядков?

Этап Solve имел бы открывающую функцию — материя стала бы несколько проницаемой на всех уровнях — известно, что между разными зонами существуют мощные энергетические барьеры — можно предположить, что операция Solve имеет целью если не заставить их исчезнуть, то хотя бы смягчить их.

Открытая материя должна быть организована регулярным образом кристалла на уровне кварка, нуклона, атома и, наконец, молекулы.

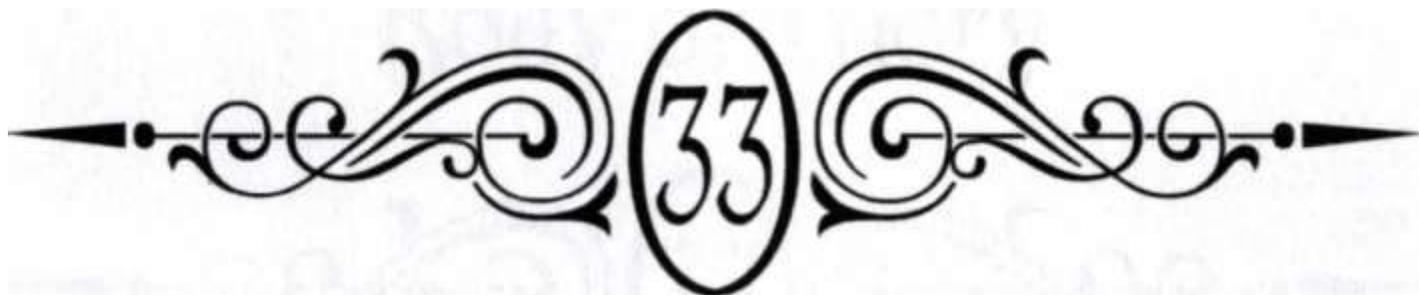
## УМНОЖЕНИЕ, ТРАНСМУТАЦИЯ

Придает ли организация Камня (негэнтропия) подобные качества живым?

В положительном случае возникает соблазн сравнить его с геном, то есть он способен не только воспроизводить себя, но и выполнять программу. В мире живых ген — или, скорее, набор генов, составляющих простейшее известное нам живое существо: вирус, — умножается делением. Эти гены имеют в памяти такую программу, что способны строить человеческое тело. Несомненно, у них есть много других возможностей, которые до сих пор остаются в тени.

Предположим, что Белый (заканчивающийся Альбификацией) или Красный Камень (заканчивающийся Рубификацией) уподобляется одной половине гена. Он не способен осуществить программу (провести трансмутацию). Его нужно сначала размножить, т.е. вызвать создание дубликатов. Умножения после первого создают новую серию дубликатов.

# И Жреческий Путь



**Т** Предшествующее относится к догадкам о началах из достоверности. То, что следует далее, представляет собой лишь догадки о догадках...

Какая разница между Камнем, красным снаружи и желтым внутри, и Камнем, багровым внутри и снаружи?

Если и Влажным Путем, и Сухим Путем получают Камень, упорядоченный на всех материальных уровнях, то Жреческим Путем можно дополнительно получить Камень, упорядоченный на всех уровнях энергии. Материальное золото, результат трансмутации, останется тем же при любой проверке, даже самой тонкой, проведенной физиками, но как насчет того, что ускользает от современных методов исследования?

# От Тела Плоти к Телу Славы



**И** Было бы бесполезно, если бы манипулятору было достаточно обладать обычными дарами, чтобы получить Камень. В этом случае секрет был бы быстро популяризирован.<sup>1</sup>

Успех этой манипуляции, по-видимому, зависит от качества манипулятора; некоторые авторы утверждают, что преобразование

<sup>1</sup> В то время как общий перевод французского глагола «vulgariser» — «популяризировать», он также имеет второй оттенок: «опошлять», то есть обесценивать что-то. Это последнее, безусловно, является значением, с которым можно было бы также перевести вышесказанное, чтобы правильно передать то, что автор говорит о процессе изготовления Философского Камня. —LP

Камня не может быть успешным без фактического присутствия экспериментатора. Этот пункт не противоречит попыткам объяснения, которые только что были даны с точки зрения физики. Если допустить, что кристаллические структуры направляют поток частиц<sup>2</sup>, то почему это не должно быть так для всего оператора?

Даже состояние, называемое «моральным», должно иметь определенное значение, поскольку оно имеет последствия для физического тела (например, гормональное состояние).

Наконец, о ценности науки и наук нельзя не провести следующее сравнение:

Монтень утверждает, что «наука без совести есть гибель души», и заключение замечательного американского текста (*Власть*<sup>3</sup>): «Силы ничего не стоят для человека, но Власть, кто знает?»

Сказав это, чего можно ожидать от изготовления Камня?

Вопрос возникает, конечно же, в этих условиях, потому что возможность изготовления золота по желанию не особенно интересна.

Следовательно, следует предположить, что во время этой манипуляции происходит обратное преобразование, когда оператор воздействует на работу и изменяется ею. Вполне возможно, что частицы с очень высокой энергией и коротким сроком жизни происходят из этого вещества и вызывают мутацию, подобную той, что увеличивается на 7-8%, которые мы используем в нашем мозгу. Остается показать, почему эти частицы будут стремиться именно к оператору, а не к соседу.

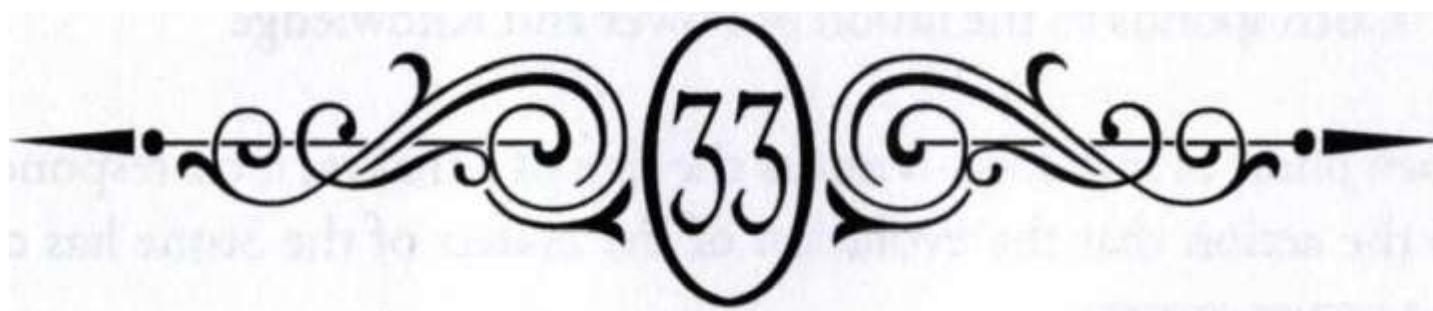
---

2 Или «поток частиц». —LP

3 К сожалению, автор «The Via Cinnabaris FA.R.+C.» не предоставил никакой дополнительной информации в своей ссылке на эту книгу, и я с сожалением должен сказать, что это еще одно название, которое я не смог идентифицировать. —LP

Здесь задают много вопросов и дают мало ответов, по крайней мере, на данный момент. Читатель может подумать, что, пытаясь смешать физическое на этом уровне с метафизическим, мы начинаем говорить о спящем принципе того, что вызывает сон. Это как размышления о «честной женщине» 20 века.

# Соответствие между 7 фазами посвящения и 7 чакрами



1. **Подготовка соли:** *Муладхара чакра*  
Соль или Меч соответствует пробуждению Кундалини.
2. **Подготовка, или Тройное Разделение:** *Свадхистана чакра*<sup>1</sup>  
Соответствует разделению трех Нади:

<sup>1</sup> В этом разделе в оригинальном французском документе названия некоторых из семи чакр даны неправильно (Авадиштана и Маруджура для Свадхистханы и Манипуры соответственно), и поскольку это, очевидно, была простая ошибка автора, а не случай другой традиции этих учений, я исправил их соответствующим образом. —LP

**4. Coagula (1) = Альбификация: Анахата Чакра**

Материя (минус Масло Сатурна) исправлена.

**5. Coagula (2.1) = желтый и оранжевый: Вишуддха-чакра**

Соответствует Силе Слова

**6. Coagula (2.2) = Рубификация: Аджна-чакра**

Соответствует Знанию

**7. Умножение: Коронная чакра <sup>2</sup>**

Соответствует союзу Силы и Знания

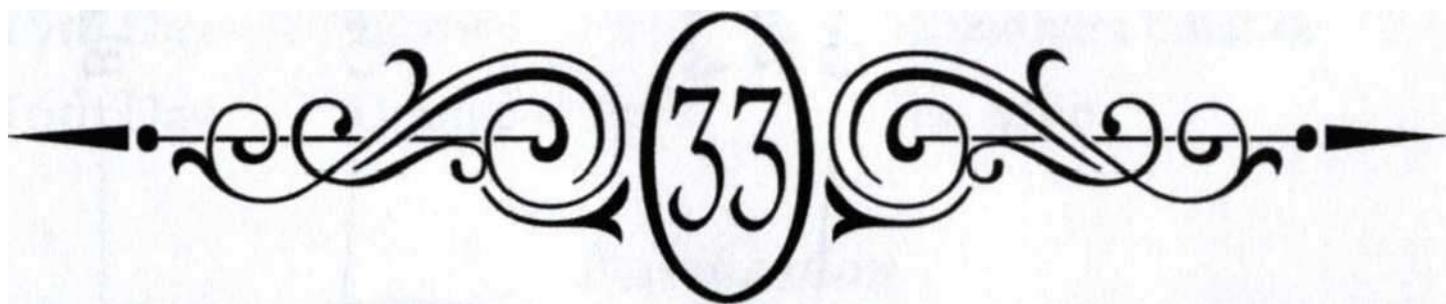
Каждая фаза посвящения находится под знаком чакры; оно соответствует действию, которое эволюция материи Камня оказывает на энергетические центры.

Таким образом, приготовление Соли в сочетании с пониманием операции (выполняемой в алхимическом контексте, тогда как сама операция таковой не является) позволяет оператору осознать, тем самым пробуждая в нем соответствующую силу: Кундалини.

Каждый уровень посвящения соответствует приведению различных центров в восприимчивость, во время соответствия определенным центрам

<sup>2</sup> Название этой чакры, которое не было дано в оригинальном документе, — Сахасрара.  
—LP

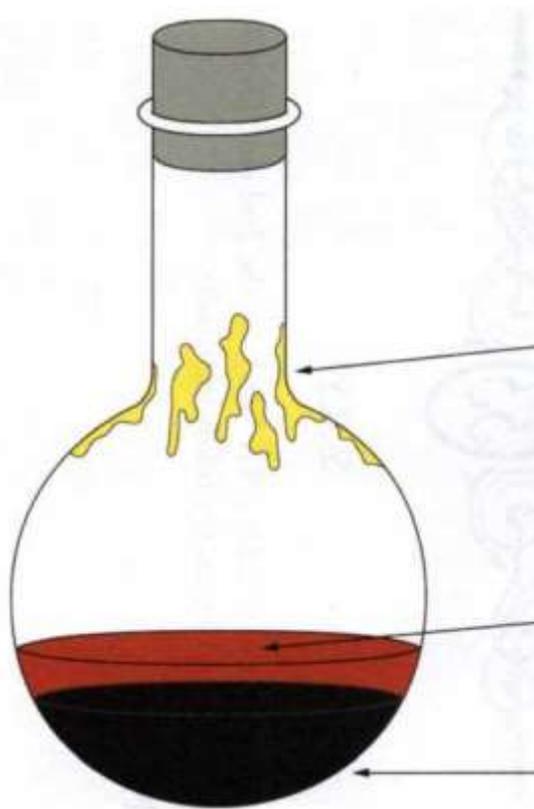
Solve et Coagula:  
Пробуждение и Развитие  
Энергий



SOLVE



На 6-й день (Влажный Путь), на 2-й день (Сухой Путь)  
получается следующий результат:



Золотой Мениск: Сила Света

*Говорят, что Корона на этом этапе незаметна, потому что тело и душа недостаточно совершенны, чтобы интегрировать ее.*

Масло Сатурна: Кундалини - корневая чакра

Черная земля: сердечная чакра

## COAGULA

Работа первой части Coagula (Альбификация) соответствует реструктуризации нейровегетативной системы вокруг костей (Гранулы) и воссозданию физического тела.

Работа второй части Coagula (Рубификация) соответствует восстановлению цереброспинальной системы и фиксации энергетических центров в физическом теле (железы = посредники между телом и чакрами).

### *Альбификация*

9-й день	Желтый шафран	Коронная чакра
10-й день	Розовый	Аджна Чакра
11-й день	Красно-коричневый	Вишудха чакра
12-й день	Сгоревшая кровь	Анахата чакра
13-й день	Зеленый	Манипура чакра
14-й день	Несоверш-й красный	Свадхистана чакра
15-й день	Желтый	Муладхара чакра
16-й день	Оранжево-белый	То же

### *Рубификация*

17-й день	Желтый	Муладхара чакра
18-й день	оранжево-желтый	Свадхистана чакра
19-й день	Очень оранж.-желтый	Манипура чакра
20-й день	Апельсин	Анахата чакра
21-й день	Насыщ. оранжевый	Вишудха чакра
22-й день	Красный апельсин	Аджна Чакра
23-й день	Очень красно-оранж.	Коронная чакра
24-й день	Красный	То же

7 фаз инициации соответствуют 7 чакрам, которые последовательно входят в резонанс.

Во время Solve, а затем Coagula определенное количество специфических Операций соответствует чакрам, но более активно по поручению оператора.

В первом случае оператор пассивен, и алхимическая Операция производит оплодотворение, ведущее к определенному ментальному и интуитивному пониманию.

Во втором случае оператор активен. Факт фокусировки в определенное время на точном центре позволяет ему приобрести определенное мастерство над частью тела, соответствующей текущей фазе. Если оператор не осуществляет такой концентрации, это не препятствует процессу строительства Камня. Тем не менее, можно задаться вопросом, не лишает ли необретение этого мастерства оператора способности создавать магнитное поле, необходимое для совершенной конструкции Камня.

Или еще можно рассуждать так: производство похоже на испанскую гостиницу; каждый находит то, что приносит. Если это просто техническое знание, можно получить Камень, способный производить трансмутации. Если при этом работать над своим физическим и психическим телами, то использовать их как матрицу и получить Камень, соответствующий Телу Славы.

# Каковы причины секретности?



**К**ажется, что материальная конструкция Камня связана с расширением полей сознания и их сил. Непосредственный вопрос состоит не столько в том, становится ли человек от этого лучше или хуже; прежде чем будет поставлена проблема с точки зрения морали, возникает проблема психического здоровья.

В Индии говорят, что первая защита от чрезмерного любопытства — это физическая слепота. Это правда, что ни одна йога невозможна без дыхательных упражнений, избыток которых может привести к повреждению зрительного нерва.

Вторая — умственная слепота, или безумие. Это очень хорошо известно.

На более глубоком уровне человек сталкивается с психозом, сопровождающимся необратимым повреждением нервных клеток.

Мозг таков, что он как бы регистрирует восприятие мира как голограмму. Чем больше расширяется поле сознания, тем точнее голограмма (на самом деле ничего не изменилось, кроме степени точности в воспринимаемом мире), чтобы провести сравнение. Открытие микробов должно было доставить неприятные ощущения не одному человеку. Нормальная реакция — соблюдать чувство меры. Возможны два типа ненормальной реакции, разной направленности:

1. Систематически игнорируя все, что относится к микробам, воспринимаемый мир становится чрезвычайно размытым.
2. Придавая чрезмерное значение этим микробам и подпитывая образ, который пожирает предмет, больной видит, как он уничтожается, и достигает того же результата, что и раньше, за исключением того, что воспринимаемый мир, столь же размытый, не совсем такой же.

На этом примере можно представить себе реакцию ума, восприятие которого становится более тонким. Как человек, которого наша цивилизация считает нормальным, может смириться с фактом убийства своего отца 500 лет назад? Способность генерировать фантом, создавать ложные воспоминания для соседа или изменять вероятность.

1 Хотя это может показаться несколько сбивающим с толку, оно дано именно так, как написал первоначальный автор. Последняя фраза «...изменить вероятность серии» несет в себе коннотацию последовательной серии событий, которые происходят так, как они происходят, а затем изменение вероятности этой серии событий, происходящих так, как они обычно происходят. —LP

# Механика жреческого пути



**И** Кажется, что на Влажном и Сухом Пути оператор действует подобно электрону, участвующему в окислении, используя имеющиеся силы, но не пробуждая их. Что же касается материи в процессе становления, то она действует на оператора как Масло Сатурна, снабжая его энергиями (для собственного тела), которые приводит в порядок.

Тонко и даже физически будущий Камень действует как божество (Ишта)<sup>1</sup> на оператора. Божество активно, оператор пассивен — или ограничивается операцией помещения вещей в

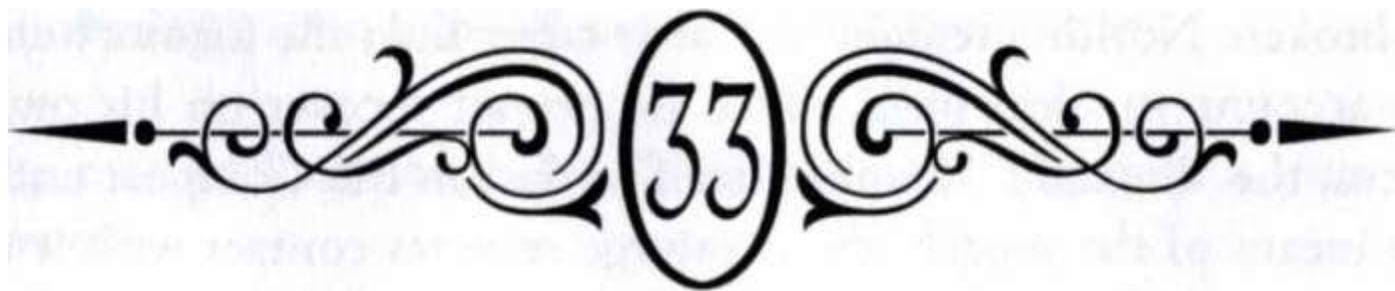
<sup>1</sup> «Ишта-Дэва», также называемая «Ишта-Дэвата», индуистских учений. —LP

Жреческий Путь требует полностью активной позиции оператора. Он должен отвечать на каждое проявление Ишты (проявления, которые она вызвала) приобретением равной силы под угрозой быть поглощенным божеством. Наказание наступает немедленно на тантрическом пути, тогда как в других случаях оно откладывается.

На оперативном уровне можно прекрасно понять, что ускорение процесса происходит из-за того, что магнитное поле оператора не ограничивается выпрямлением, а добавляется и направляет приложение энергий, содержащихся в материи. Таким образом, на каждое предложение становящейся материи, или Ишты, оператор отвечает властью над собой и над камнем, эквивалентной, но дополняющей.

Что произойдет в случае отказа оператора? Ускорение процесса, которому это сообщало, заканчивается. Сам процесс еще какое-то время продолжает происходить на том импульсе, который ему был сообщен. Эффекты аналогичны эффектам, вызванным Влажным или Сухим Путем, но более сильными и достигающими более тонких уровней, которых следует опасаться.

# О Богах, Титанах и Людях



Мы можем считать, что фазы реализации Работы представляют собой в сокращении фазы творения. В главе *«От Точки до Полной Вселенной»* мы видели, как эта гипотеза несколько подтверждается, поскольку в

Образе Божьем, человек играет в Игру демиурга, не без того, чтобы предварительно растворить вселенную, то есть то, что было сделано прежде. Это чтобы иметь возможность измерить себя во вселенной что снова стала девственницей.

Бог есть начало и конец, человек есть Бог в пространстве и времени, исход и союз состояния Бога и титана; «Больше, чем бог, больше, чем титан: человек», — говорят в Индии.

## *Влажный и Сухой Путь:*

### *Когда вся Вселенная превращается в Грааль*

Начало фазы Solve состоит в том, что оператор царапает наложенные и анархические завесы, которые придают материи способ существования.

С момента появления Масла Сатурна, до момента создания сознания под аспектом Люцифера, оно нарушает статическое равновесие возможностей и входит в более материальный мир. Покидая эту стадию Бога (Аурического Венца), сознание, скажем, человек, теряет свое знание и свою Силу Бога, а также знание и силу относительно имманентного мира, которыми оно могло бы обладать как Титан; власть в этом случае была бы анархистской (Масло по-Мокрому или по-Сухому дурно пахнет). Изумруд падает с передней части Лорда Света, связь (концентратор) <sup>1</sup> разорвана. Человеку не остается ничего, кроме памяти и учета идеальной формы, которую он не может восстановить самостоятельно. Таким образом, «Изумруд» превращается в пыль в Компосте до тех пор, пока с помощью поташа демиург не возобновляет контакт с ним, чтобы восстановить Грааль, который, очищенный и выбеленный, как драгоценный китайский нефрит, может содержать Кровь или Масло Сатурна.

Изумруд также является травой без корней. Он растет на поверхности компоста, если знать, как его выращивать.

### *Альбификация*

Это принцип порядка — Изумруд — который постепенно восстанавливается Солью или Духом; оператор символически надевает свои белые одежды, что происходит как бог, не ограничивая себя, как сделал бы бог, высшими чакрами (до сердца включительно), а интегрируя все Творение в это божественное состояние (до включая корневую чакру).

---

<sup>1</sup> Первоначально здесь в скобках использовалось слово «обнять», но, поскольку во французском языке такого слова нет, я позволил себе предположить, что это была простая типографская ошибка и что имелось в виду слово «хаб», как в «колесо» из-за того, как это имело бы смысл в данном контексте. Таким образом, я перевел это соответственно. — LP

Таким образом, Изумруд может снова начать цвести на лице человека, ставшего дэвой. Он созерцает, как Камень снова становится белым, как зеркало, возрождение Бога внутри него; Люцифер, Несущий Свет, как сама вечность, вырванная из хаоса.

### *Рубификация*

И вот снова Люцифер сталкивается на шахматной доске лицом к лицу с темным и вонючим королем, которого готовят к покраске.

Только Люцифер, ставший человеком, мог вступить в контакт с дремлющим в нем Титаном — Кундалини, Маслом Сатурна.

Человек знания, путем Рубификации, станет человеком силы.

Рубификация завершена, все на месте; лезвие бритвы, отделяющее его от бытия Богом, лезвием в этот момент становится безбрежность и бесконечность времени. Недостаточно проследить модель; оно еще должно ожить. Всегда нужно выполнить умножение. Вот почему человек, становящийся бодхисаттвой, отказывается принять ранг будды, чтобы принять своего следующего как земное, раствориться с ним и перестроиться с ним как камень. Было бы напрасно думать, что его силы достаточно, чтобы превратить его в золото; в лучшем случае можно было бы добраться до стадии Люцифера до грехопадения, что в конечном счете не помогло бы ему.

До тех пор, пока человек в конце своего поиска не поставил под сомнение результаты, достигнутые благодаря риску раствориться и воссоздать себя фундаментально свободным существом, он ничего не выиграл.

Будучи Камнем, он был бы всего лишь лжепророком; непродуктивно проповедовать пример и не практиковать его.

Таким образом, роза выходит из тигля только для того, чтобы восстановить крест.

## *Жреческий Путь: Люцифер без Сатаны*

В Сухом и Влажном Пути Люцифер потерял память с Изумрудом. Это то самое воспоминание, которое Христос, воплощенный Иисус, нашел в древнем Гелиополе.

Можно мечтать («Мечтать, разве это не способ творить?») Человечество, которое будет постепенно втягиваться в завесы возрастающей плотности творения, не теряя памяти (никогда Изумруд не будет отделен от Люцифера). Это существо должно было стать Титаном, не проходя через последовательные воплощения (Люцифер не стал бы Сатаной), но прожить очень, очень долгую жизнь без сна и без забвения, постепенно очищая свое тело от своего опыта.

Такие гуманитарии должны существовать в Космосе. Таким образом, Падение не вовлечет его в материю, а забудет о нем — о разделении Золотой Короны и Масла Сатурна.

Без сомнения, так и мы все должны экспериментировать, знать и забывать, потому что не может быть Бога, если прежде ничего не было.

Таким образом, оператор, способный следовать Жреческому Пути, — это тот, кто в этой или в другой жизни полностью испытал Влажный или Сухой Путь, пройдя через забвение.

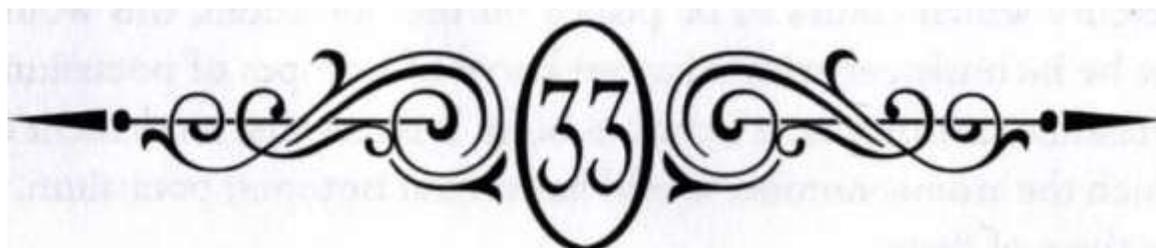
Правда в том, что воссоздание Камня соответствует как реализации, так и посвящению; Камень трансмутирует только на своем собственном уровне, то есть на уровне Микрокосма. После завершения Влажного или Сухого Пути изготовление Камня с точки зрения Макрокосма еще предстоит осуществить, причем Первостепенной задачей является то, что оператор сам становится Царем-Жрецом (Мелхиседеком); такой способен произвести Камень в Микрокосме согласно Жреческому Пути.

В заключение начинаешь размышлять об этом человеке, который учится у бога (который есть не что иное, как он сам) играть в шахматы и который, в конечном счете, ведет игру с помощью самого сложного из мыслимых компьютеров: всей Вселенной. В конце долгой битвы он созерцает двух Королей и двух Королев лицом к лицу только для того, чтобы понять, что *он и* есть эта игра, Вселенная и Бог одновременно.

ЧАСТЬ III

Примечания и  
оригинальные  
иллюстрации

# Примечания



**КОН:** С К, potassium или калием (с атомным номером в нижнем индексе и атомным весом, или молярным, в верхнем индексе <sup>1)</sup> ) ...



...заманчиво провести определенную связь между КОН и

---

<sup>1</sup> Этот абзац необходимо было несколько изменить, так как в оригинальном французском документе атомный номер и атомная масса везде инвертированы — это означает, что первое указано в верхнем индексе, а второе — в нижнем, тогда как обычно бывает наоборот. Таким образом, первоначальный текст гласил: «Avec en exposant le N° Atomique et en indice la masse atomique ou molaire». («С атомным номером в верхнем индексе и атомным весом или молярным индексом в нижнем индексе».) - LP

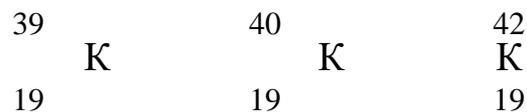
Подтверждение: то, что Соль сравнивают с Мечом Ангелов, или то, что она называется «Сталь».

Разум был бы еще более удовлетворен, если бы число протонов было одинаковым в обоих случаях; к сожалению, у поташа на 2 больше, чем у железа (28 против 26).

Тело, обладающее 28 протонами, — это никель:



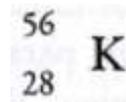
Если предположить, что поташ поглощает три избыточных нейтрона ртути, которая помещается на калий, это не противоречит тому, что мы знаем об изотопах калия. Калий в виде изотопов представляет собой любопытное тело. Редко элемент с нечетным атомным номером имеет несколько изотопов; у калия, их три.



Последний встречается очень редко: 1% от всех, ну вот что получается.



Помните, что поташ в начале по существу



Если учесть поташ, полученный после приготовления, то получится:



$^{59}_{28}$  Калий (новый); что точно соответствует  $\rightarrow$

$^{59}_{28}\text{Ni}$

Критик указал бы, что атомная масса кобальта (58,9332) ближе к 59, чем у никеля (58,6934).

Должны ли мы упомянуть тот факт, что из сплава никеля и железа получается очень ценная сталь и что ядро Земли состоит из этих двух тел (nife)?<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Как это выглядит в исходном документе, но технически написано NiFe; общее сокращение для сплава никеля (Ni) и железа (Fe). —LP

# Оригинальные иллюстрации



**Т** Читателю, который заинтересован в том, чтобы увидеть оригинальные иллюстрации и сравнить их с реконструированными фигурами из настоящей работы, будь то с целью большего понимания материала или просто из любопытства, я предлагаю их здесь точно так же, как они находятся в оригинале. Французский документ без какого-либо перевода текста или какого-либо изменения изображения, за исключением того, что я добавил заголовки *рис. 1, рис. 2, рис. 3 и т. д.* к каждому рисунку для облегчения идентификации.

Ленни Педерсен

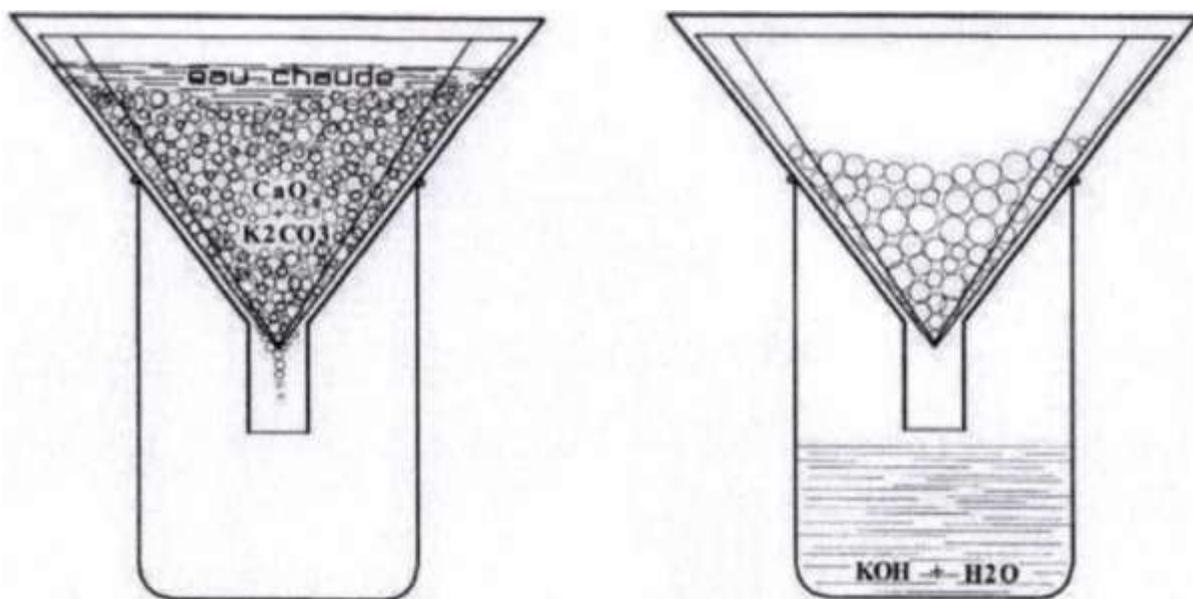
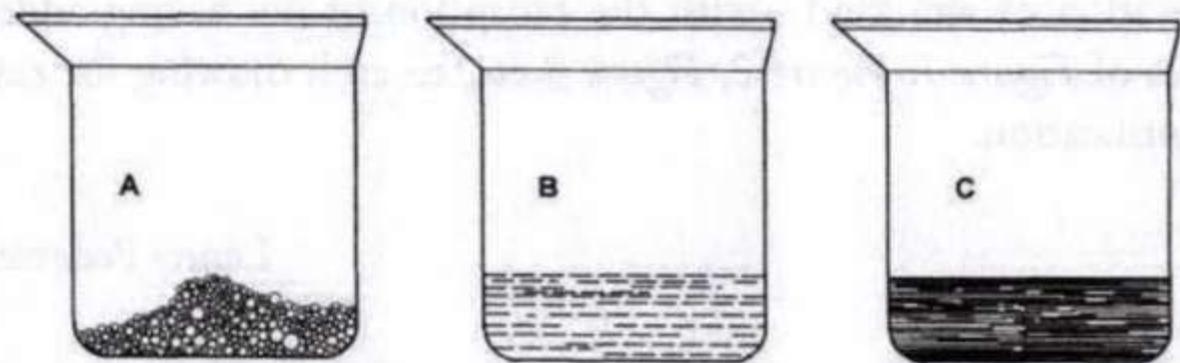
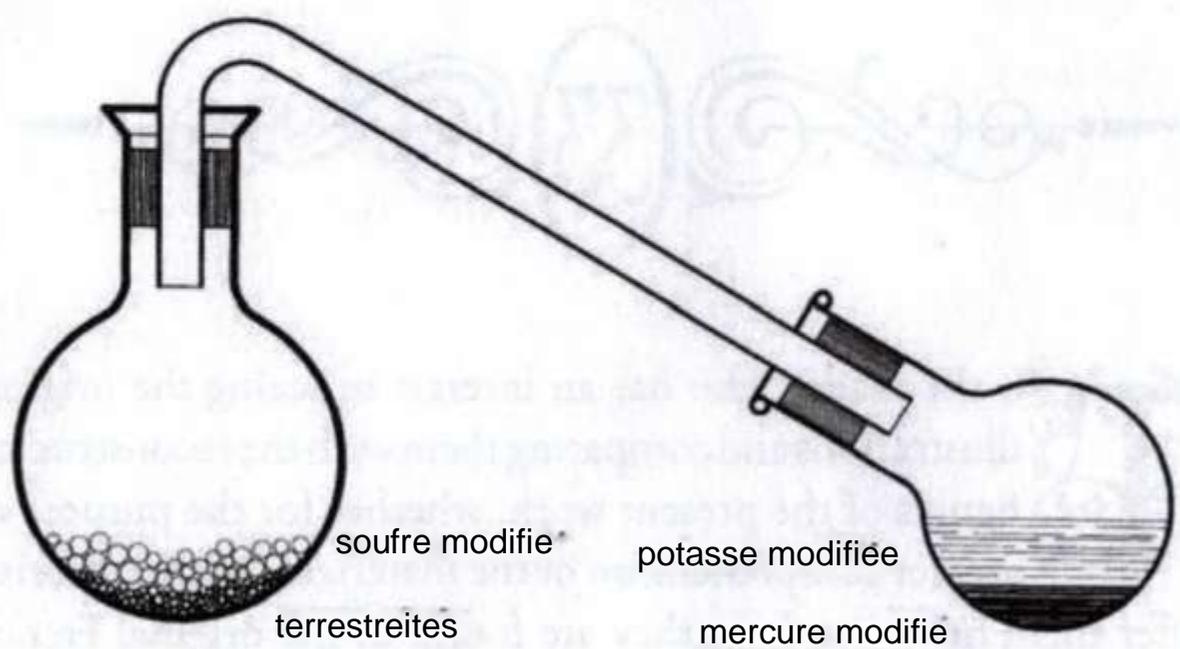
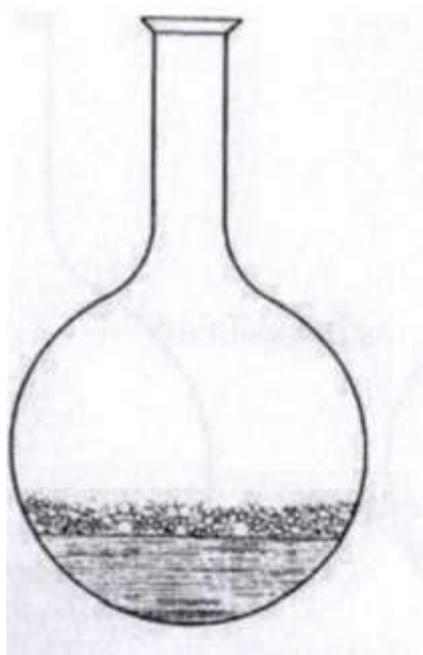


рисунок 1

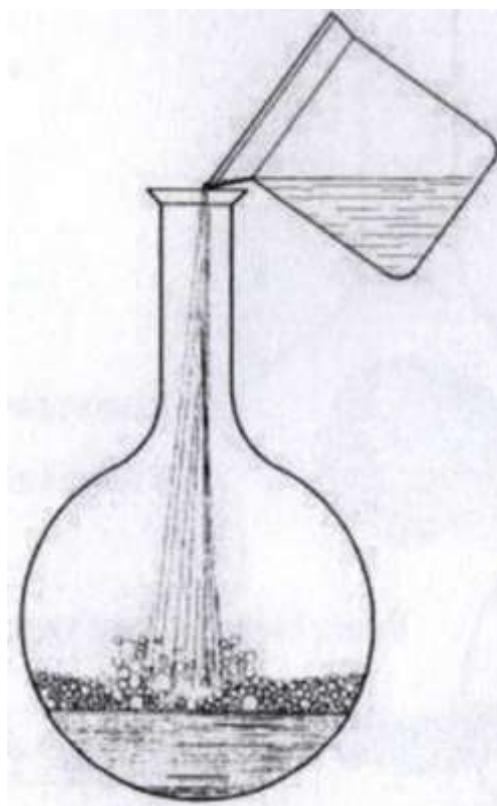


фигура 2



Nouveau soufre  
Nouveau mercure

*Рисунок 3*

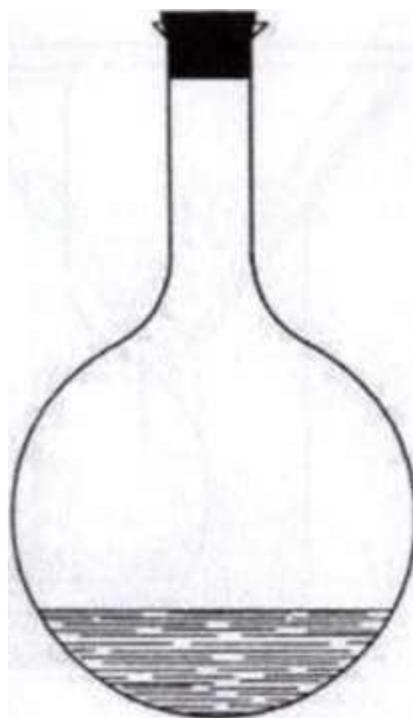


Verser  $\frac{1}{7}$  de la nouvelle potasse.  
Ne pas appliquer le feu, (*ne pas agiter le ballon*).

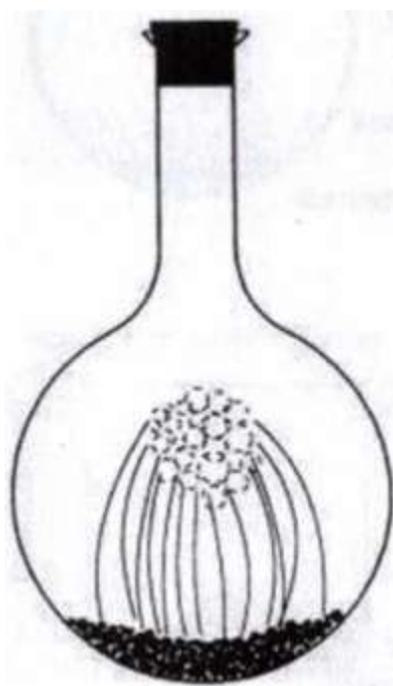
*Рисунок 4*



La matiere prend une couleur citrine.



*Рисунок 5*



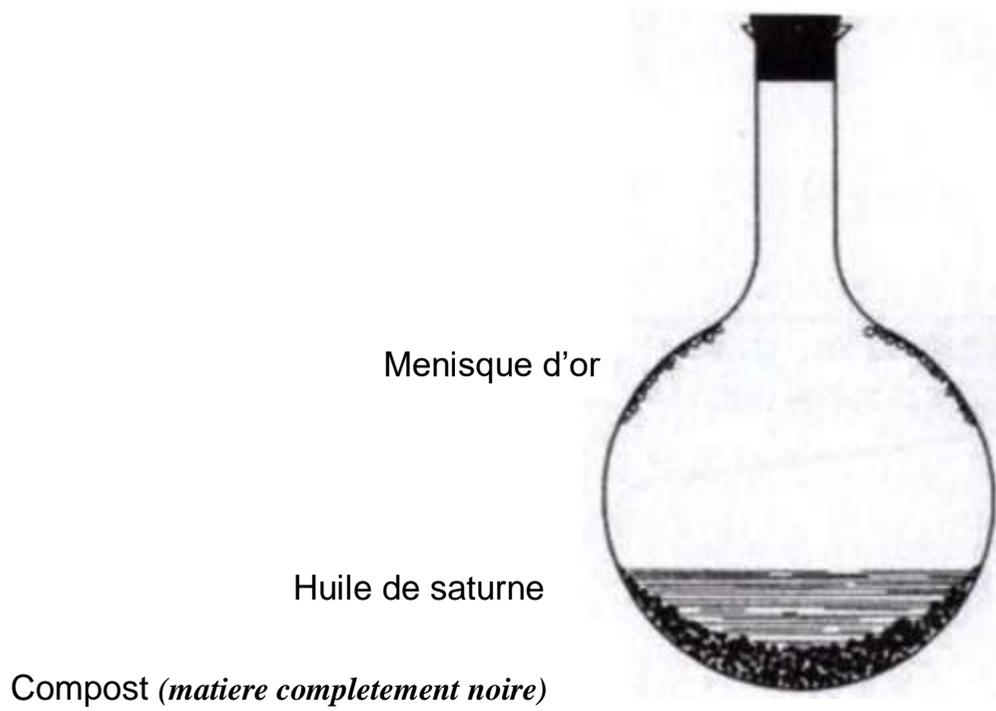
Boule blanc brillant vaporeuse (*aspect de plasma*).

Vapeurs ascendantes et descendantes.

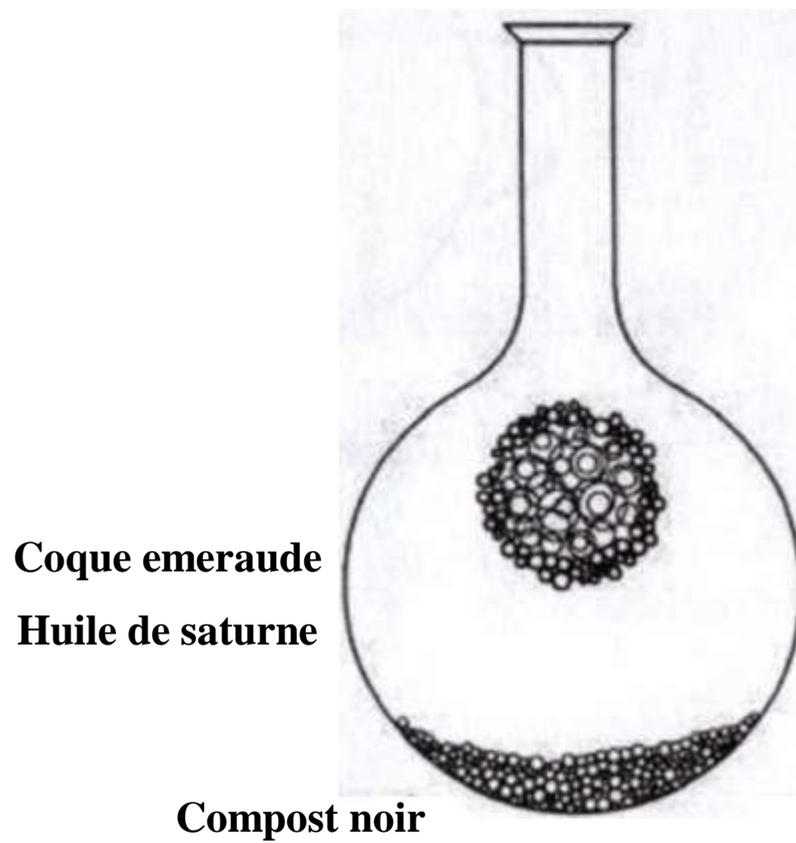
Terre

*Figure 6*



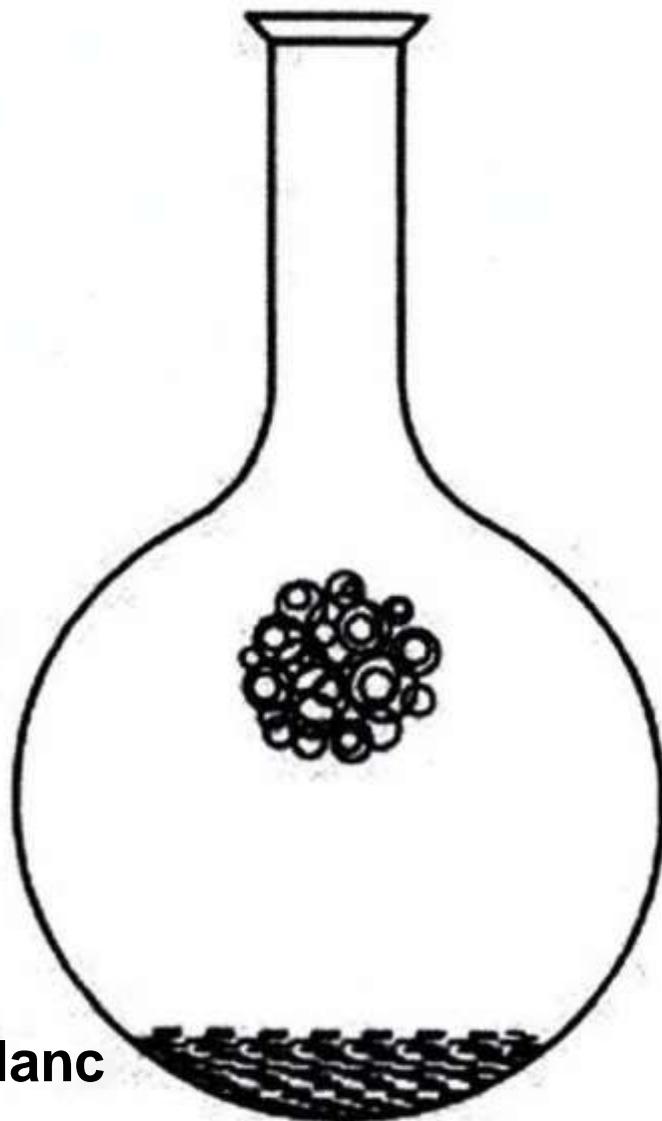


*Рисунок 7*



**Resultat a 6 heures**

**Huile de saturne**

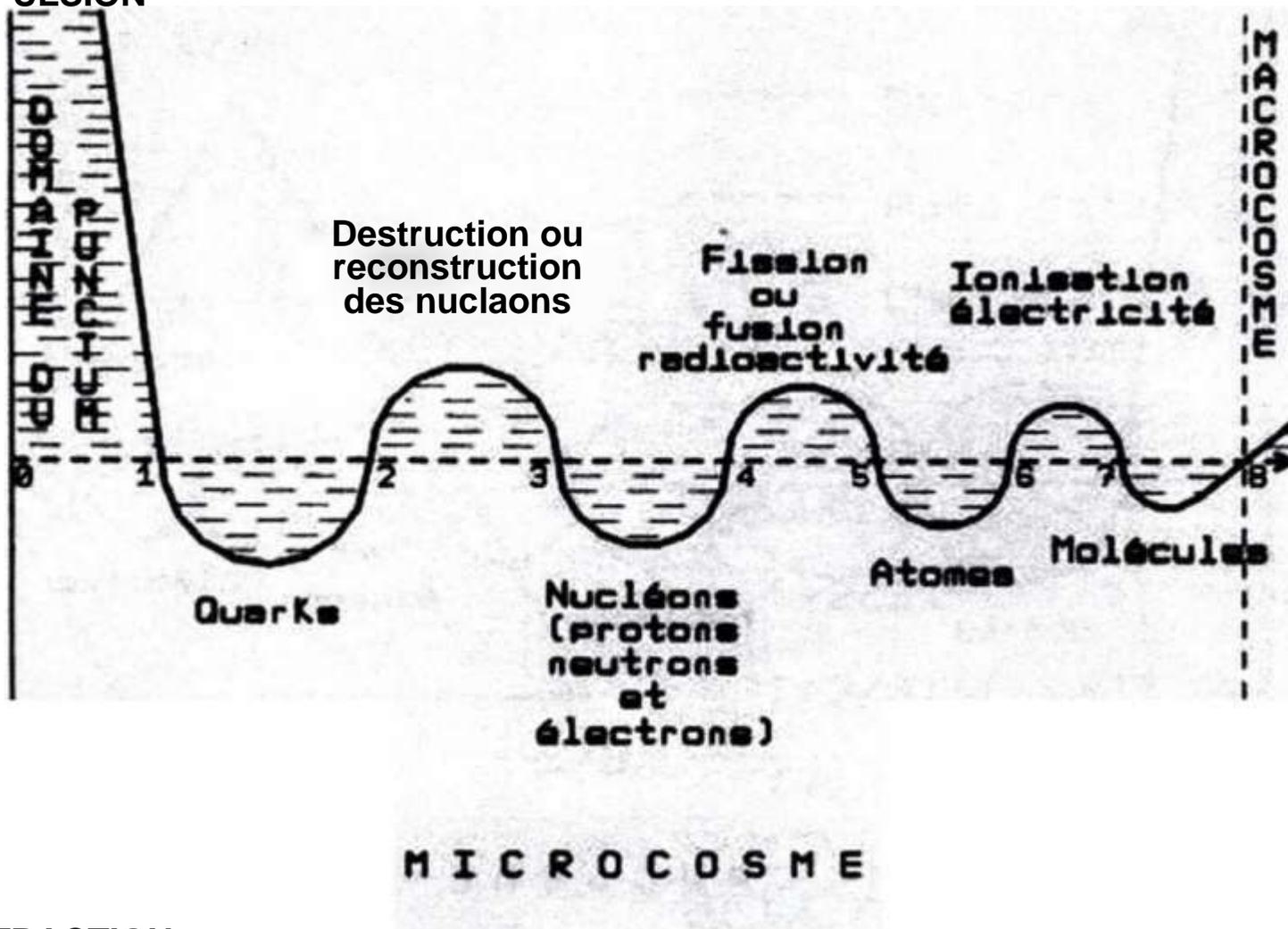


**Pierre au blanc**

**Resultat a 12 heures**

*Изображение 9*

REPULSION



ATTRACTION

Figure 10

Matiere et anti-matiere REPULSION

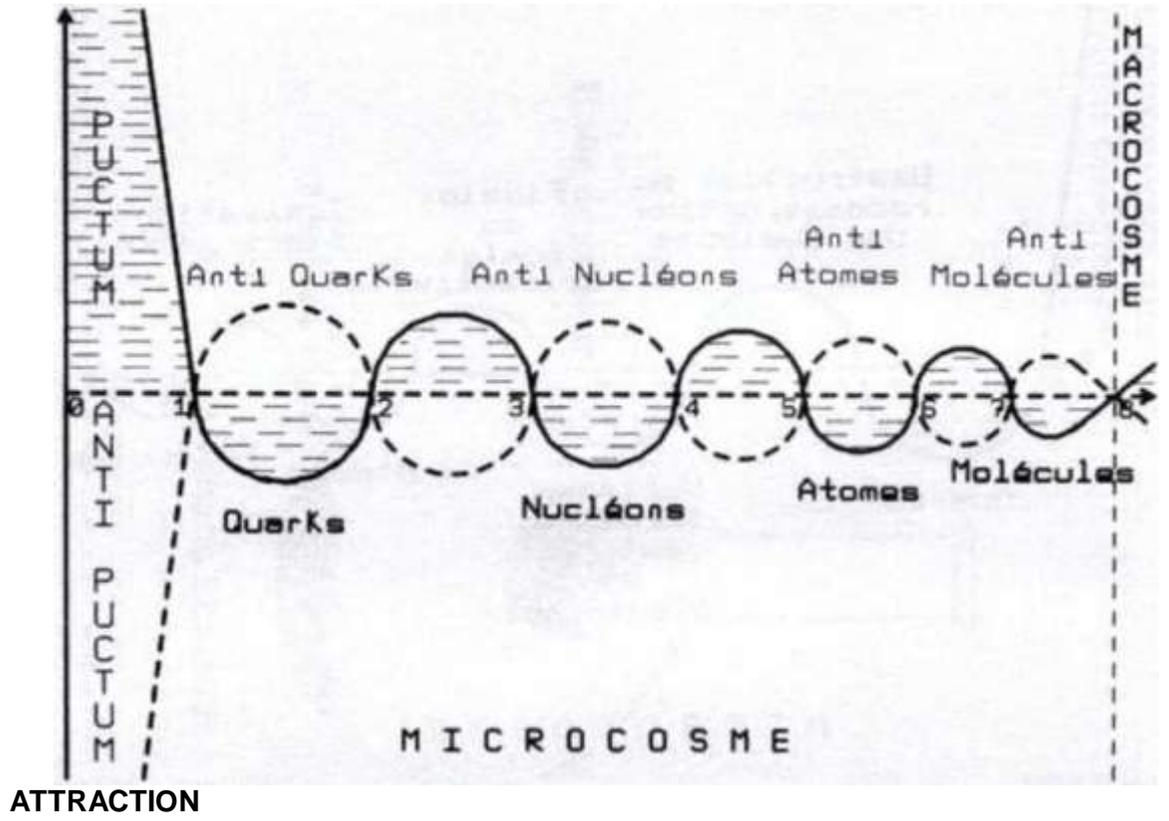
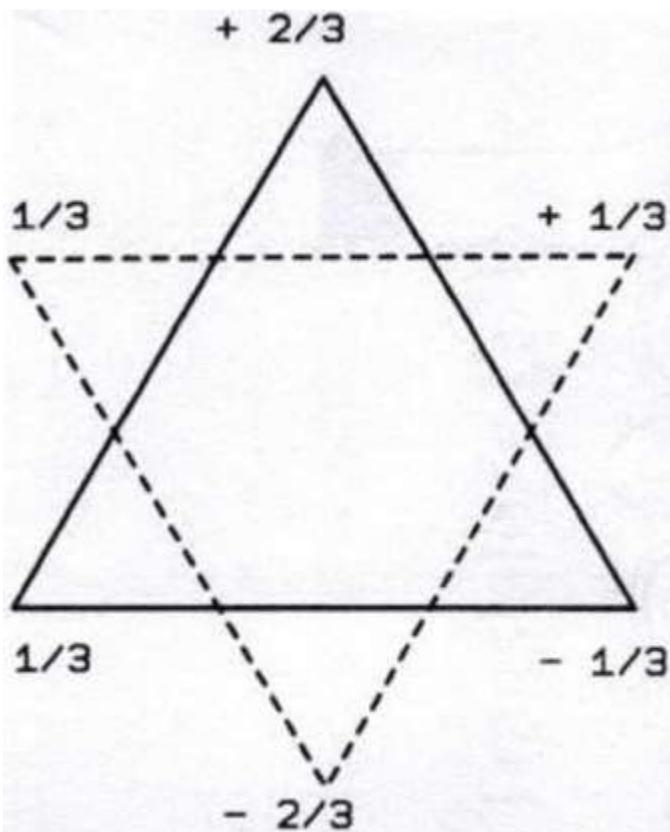


Рисунок 11



— Matière

- - - - - Anti Matière

1 2/3 Charges électroniques

Matière :

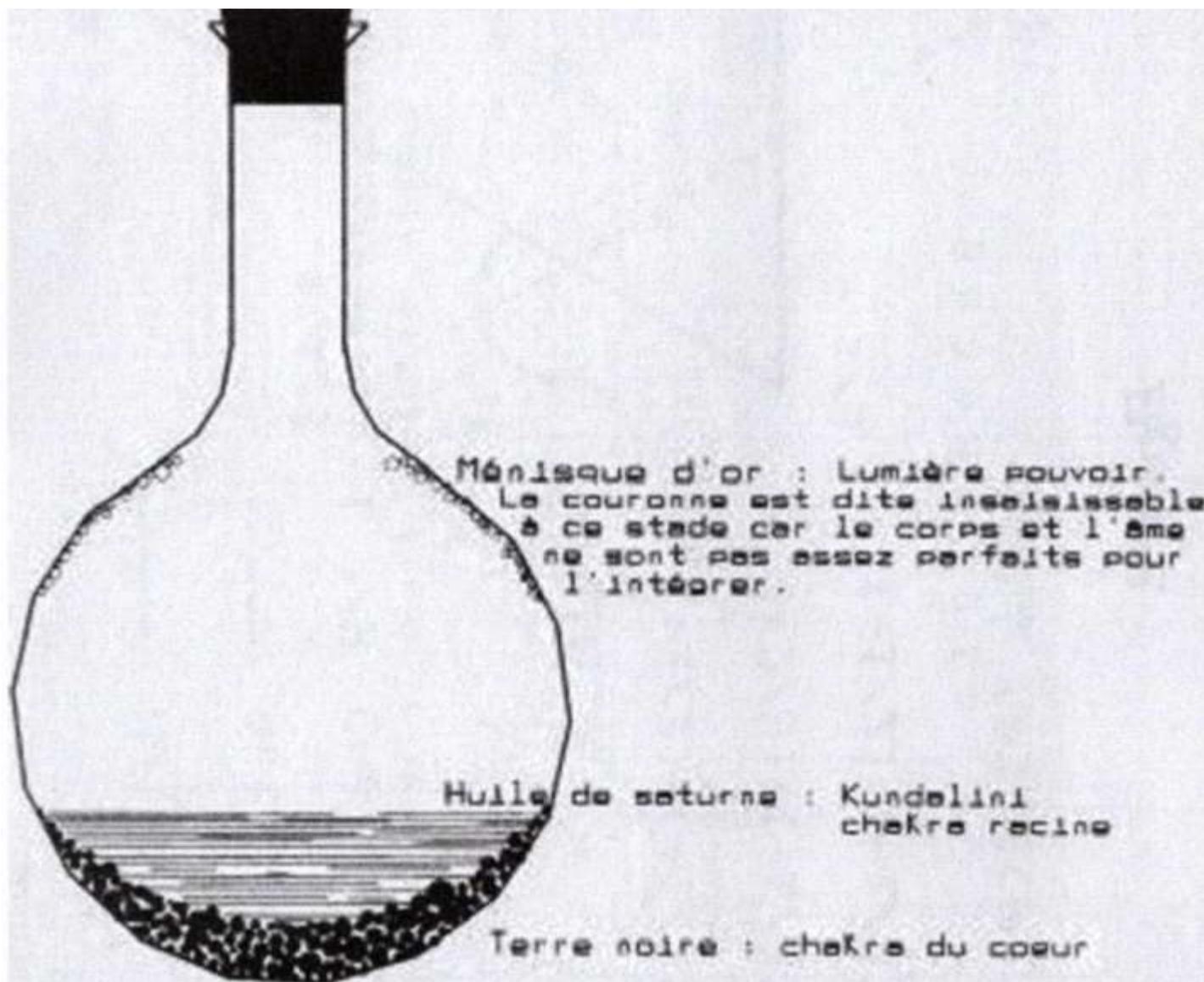
$$(+2/3) + (+1/3) = \text{proton}$$

$$(+2/3) + (-1/3) = (+1/3)$$

$$(+1/2) + (-1/3) = \text{neutron}$$

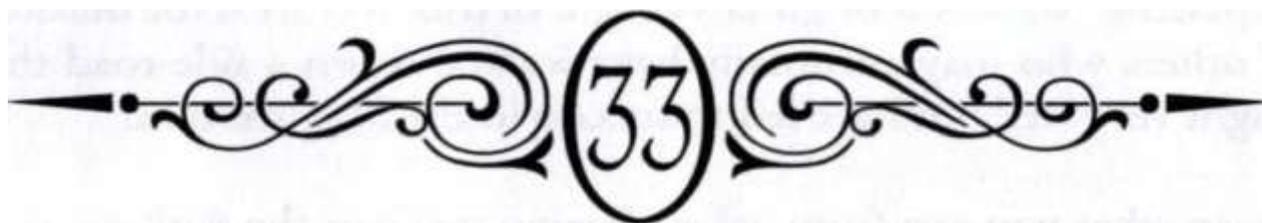
Anti matière : idem

Рисунок 12



*Рисунок  
111*

# Эпилог переводчика





Хотя я считаю, что в предисловии я представил эту увлекательную небольшую книгу как можно лучше, я хотел бы завершить трактат еще несколькими словами; в основном повторения из-за важности помнить об определенных вещах в своих исследованиях и трудах по *Via Cinnabaris*.

На страницах этой работы у вас будет возможность увидеть — возможно, впервые за время вашего знакомства с этим Путем — оперативное выполнение именно этого метода с Философским Камнем. Если многое из процедуры вы еще не вынесли из своего изучения первоначальных учений Старших Братьев Розы+Креста, теперь у вас будет настоящий ключ к их пониманию.

Как я уже указывал, на данном этапе вам следует изучить первоначальные учения Ордена, не забывая при этом о том, что вы узнали из настоящего трактата. В последнем вы найдете много вещей, которые помогут вам понять первое, а также много материала в первом, который поможет уточнить то, что вы теперь узнали из последнего.

Однако вы также обнаружите, что некоторые вещи (одна из них, на которую я хотел бы намекнуть, — это материя или пропорции), кажутся непоследовательными. И в этих случаях лучший совет, который я могу вам дать по практике этого увлекательного Пути к Камню, — *всегда* в первую очередь прислушайтесь к оригинальным учениям FAR+С. И только после этого можно смотреть на другие подходы и пытаться понять один через другой. Но никогда не забывайте, откуда берутся эти учения, и поэтому не попадайтесь в ловушку «замены» того, чему первоначально учили об этом Пути, размышлениями других, которые, возможно, в конечном счете сошли с боковой дороги, которая вполне могла не привести к успеху в Магистериуме.

Узнайте, что вы можете, от других, прошедших Путь до вас, и добавьте то, что полезно оттуда, к изначальным данным учениям. Но остерегайтесь отдавать

предпочтение первому перед последним, если они не согласны, если вы не знаете, действительно ли те, кто отклонился от того, что было первоначально передано на этом Пути к камню, преуспели в *Magnum Opus* или еще не сделали этого. Однако в этом заключается одновременно и то, что сложно в изучении алхимии; только потому, что кто-то еще не преуспел в Великой Работе, это не обязательно означает, что они ошибаются в своих трудах. Всегда помните, что это может быть просто случай, когда алхимик еще не достиг эфирного/духовного состояния, необходимого для работы на уровне, требуемом для изготовления Красного Камня, независимо от того, находится ли он или она на правильном пути в условия механической процедуры.

Вот почему мы продолжаем учиться и продолжать работать с нашими колбами, холодильниками, тиглями и огнями; потому что, пока мы сами не достигнем того, к чему стремимся, мы не знаем, правильно ли то, что мы делаем, и способны ли мы лично добиться в этом успеха. Только настойчивость в понимании, реализации и сопутствующая лабораторная работа дадут нам знать вовремя.

Пусть этот небольшой трактат, *Via Cinnabaris of the FAR +C.*, поможет вам найти то, что вы ищете.

Ленни Педерсен

# Б библиография



**Каро, Роджер.** *Алхимическая плеяда.* Япония: публикации Lapis, 1967/2015.

— *Библия, наука и алхимия.* Франция: Editions de Massanne, 1996/2004.

— *Алхимические согласования.* Франция: Издания Массанна, 1968/2010.

— *Вся великая работа сфотографирована.* Япония-. Публикации Ляпис, 1968/2013.

— *Легенда о Старших Братьях Розы и Креста.* Франция: Editions de Massanne, 1970/2009.

— *Ритуал FAR+C . и два неопубликованных алхимических текста.* Франция: Editions de Massanne, 1972/2009.

— *Алхимический перевод Siphra di Tzeniutha Моисея.* Франция: Издания дю Сфинкс, 1991/1998.

— *Алхимический перевод Siphra di Tzeniutha Моисея.* Франция: Editions de Massanne, 1991/2013.

Клэрфонтен, Жан де. *Апокалипсис: алхимическое откровение.* Франция: Ось, 1985.

Камала-Джняна. *Словарь алхимической философии.* Япония: публикации Lapis, 1961/2016.

# О переводчике





С самого детства Ленни Педерсен был связан с оккультными науками, а эзотерические дисциплины алхимии, классической западной магии (традиция гримуаров), розенкрейцерства и традиции Золотой Зари являются одними из самых больших страстей в его жизни, и они заняли больше 25 лет из них. Он является посвященным различных оккультных орденов, а также членом некоторых небольших частных обществ алхимиков во Франции.



В то время как его первая встреча с древним и благородным Искусством и Наукой алхимии была изложена в детской книге по этому предмету, которую он обнаружил в своей школьной библиотеке в городе своего детства Тарс, Дания, более серьезное увлечение Королевским искусством началось в его середине подросткового возраста, когда он наткнулся на оккультную/паранормальную энциклопедию, в которой был очень интересный раздел по этой теме. Оттуда он нашел классический «Справочник алхимика» Фратера Альбертуса, и с этого момента все начало по-настоящему развиваться.

Поскольку он проводил время, изучая сочинения различных «современных» авторов, таких как Альбертус, Арчибальд Кокрен, Манфред Юниус и Лapid, наряду с классическими трактатами Парацельса, Джорджа Рипли, Бэзила Валентайна, Николя Фламеля и других адептов древности, он в конце концов открыл французскую группу Les Philosophes de la Nature, или LPN (Философы природы, PON), основанную известным алхимиком Жаном Дюбюи в 1979 году, которая стала самым большим источником вдохновения Ленни для алхимических исследований и практики, и он был преданным учеником учения группы с тех пор.

Его связь с Киноварным путем FAR+S. началась, когда он наткнулся на *Toutle Grand CEuvre Photographic Роджера Капо*, и это была любовь с первого взгляда. С тех пор страсть Ленни к этому конкретному Пути только росла, и это привело к тому, что он собрал все без исключения учения, которые он мог найти о Пути киновари и Ордене розенкрейцеров, от которого он исходил. Сейчас, прибл. 15 лет спустя его преданное и упорное изучение и практика этого Пути сделали его одним из ведущих авторитетов в этом направлении за пределами франкоязычного алхимического сообщества.

Ленни родился и вырос в Дании, Европе, но в настоящее время проживает в Осаке, Япония, где он проводит дни, работая над своими публикациями, а также изучая и практикуя два самых больших увлечения своей жизни: оккультные науки и боевые искусства.

To order, please visit our website  
*wiuw.hermeticenterprises.com*

# Алхимическая плеяда

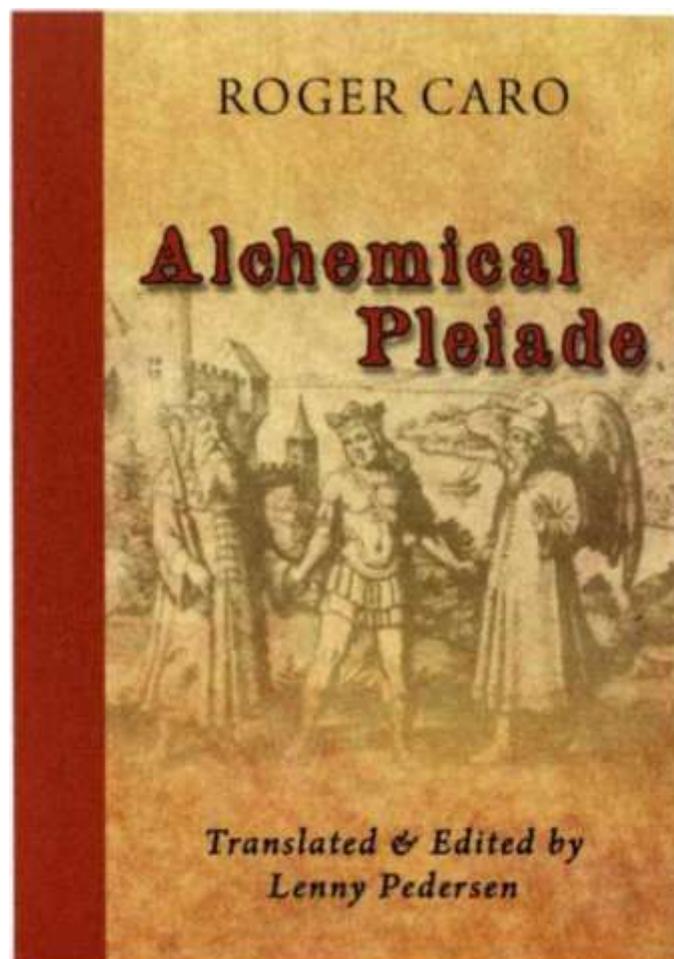
РОДЖЕР КАРО

ISBN: 978-4-9906636-2-9

Формат: Мягкая обложка

Размер: Торговля США (6x9 дюймов)

Объем: 310 стр.



Второй из Трех Ключей учений Freres Aines de la Rose+Croix о Пути

Киновари представляет собой сборник официальных документов, написанных различными Адептами Алхимического Храма Аджунты Ордена Розенкрейцеров, которые передают секреты этого прекрасного Пути. к созданию легендарного Философского камня.

Наиболее интригующим образом теория, философия и операционная процедура Виа Киновари представлены в форме устрашающе точных аналогий из Священного Писания наряду с многочисленными ссылками на старые алхимические трактаты, кульминацией книги является увлекательный рассказ о встрече алхимика. с собранием Адептов прошлого на более высоком плане для посвящения в тайны Великой Работы, в которой читатель находит изложенный процесс. «Алхимическая плеяда» — незаменимый учебник для всех, кто изучает «Киноварный путь» FAR+C.

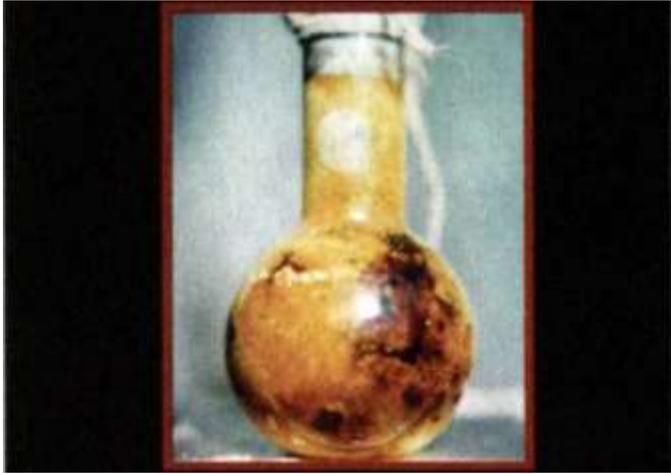
To order, please visit our website  
[wiuw.hermeticenterprises.com](http://wiuw.hermeticenterprises.com)

Th\$! Cntirg

Great Work

photographed

# Вся великая работа сфотографирована РОДЖЕРОМ КАРО



ISBN: 978-4-9906636-0-5

Формат: Твердый переплет

Размер: А5 (148 x 210 мм)

Объем: 160 стр.

IRAXSI \II D\ i munin 11xx> PIM RMX

Одним из наиболее значимых событий в современной алхимической литературе стала публикация книги *«Весь великий труд, сфотографированный во Франции»* в 1968 году розенкрейцерским орденом FAR+C. Работа, вызывающая восхищение у многих и проклятая у других за то, что она показала непосвященным то, что не предназначалось для их глаз, эта маленькая книга впервые в истории представила миру полное описание создания Философского Камня с помощью серия цветных фотографий. Он стал настоящим путеводителем для всех, кто хотел изучать и практиковать так называемый путь киновари.

В этом первом официальном английском переводе оригинальной работы все цветные изображения были очищены и улучшены для большей ясности процессов этого захватывающего Пути к Камню Мудрости, и вся книга была напечатана на глянцевая художественная бумага для представления изображений в наилучшем возможном качестве.

To order, please visit our website  
[wiuw.hermeticenterprises.com](http://wiuw.hermeticenterprises.com)

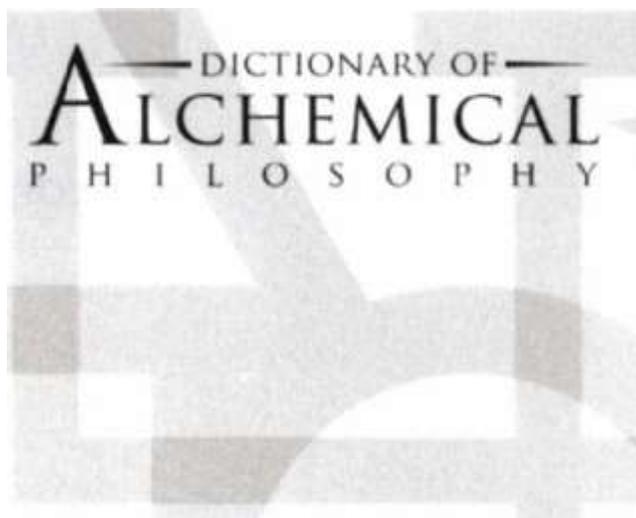
*Dictionary of  
Alchemical  
Philosophy*  
KAMALA-JNANA

ISBN: 978-4-9906636-1-2

Format: Hardcover Size: US

Trade (6x9 inch)

Extent: 224 pp



Written by Kamala-Jnana

Introduction by Pierre Deleuvre

Translated and Edited by Lenny Pedersen

Первый из так называемых Трех Ключей FAR+С. литература о Великом творении посредством Пути киновари, *Словарь алхимической философии* Камала-Джнянаса — бесценный текст, который не только содержит теорию, философию, механику и практику Пути киновари, но благодаря своему энциклопедическому формату также чрезвычайно важный справочный труд при изучении других трактатов, *Алхимической Плеяды* и *Алхимических Согласований*.

Одна из оригинальных работ на FAR+С. «Путь киновари», этот текст был обязательным для изучения Посвященными Ордена Розенкрейцеров в рамках их алхимического образования, и другие трактаты Адептов-алхимиков Братства неоднократно ссылаются на словарь Камала-Джняны для уточнения и дальнейшего развития по различным вопросам. Это абсолютно необходимая работа для всех, кто занимается изучением и практикой пути киновари.

To order, please visit our website  
*wiuw.hermeticenterprises.com*

## Предстоящие работы...

*Алхимические соответствия*

РОДЖЕР КАРО

*Алхимический перевод Siphra di Tzeniutha*

*Моисея*

КАМАЛА-ДЖНАНА, РОДЖЕР КАРО

*Алхимия - Божественная наука*

ЖАН ДЕЛЕВР

И больше, чтобы следовать...

7 Чтобы позволить неприятному запаху и ядовитым парам покинуть Масло Сатурна.

11 Значение чрезмерно экономно. Хотя я мог бы, конечно, просто перевести это таким образом или с более распространенным заменяющим выражением, в исходном тексте конкретно используется термин «экономно», и поэтому я хотел перевести его соответствующим образом. — LP

3 К сожалению, автор *The Via Cinnabaris* из *FAR+C*. не предоставил никакой дополнительной информации в своей ссылке на эту книгу, и я с сожалением должен сказать, что это еще одно название, которое я не смог идентифицировать. —LP